



## Fortschreibung des Nahverkehrsplans Bayerischer Untermain – Bürgerinnen und Bürger können Ideen einreichen

Die Aschaffenburg-Miltenberg-Nahverkehrs-GmbH (AMINA) hat das Unternehmen PTV Transport Consult GmbH mit der Fortschreibung des Nahverkehrsplans beauftragt. Der Nahverkehrsplan bildet den Rahmen des öffentlichen Personennahverkehrs (ÖPNV) in der Region für die nächsten Jahre. Darin werden Standards rund um die Themen Fahrtenhäufigkeiten von Bussen, Erreichbarkeiten von größeren Städten und Orten oder der Gestaltung von Haltestellen und Fahrzeugen definiert.

Unter [www.nahverkehrsplan-bayerischer-untermain.de](http://www.nahverkehrsplan-bayerischer-untermain.de) sind die Beteiligung zum Nahverkehrsplan sowie Informationen über den Fortschritt des Nahverkehrsplans zu finden. In der Rubrik „Bürgerbeteiligung“ besteht die Möglichkeit, Anmerkungen und Ideen für den weiteren Planungsprozess an die Arbeitsgruppe zu senden. Bis zum Sommer 2025 soll der neue Nahverkehrsplan vorliegen. Der Nahverkehrsplan für den Bayerischen Untermain wurde erstmals 1999 aufgestellt und seitdem mehrmals fortgeschrieben.

Der Nahverkehrsplan ist in regelmäßigen Zeitabständen zu überprüfen und bei Bedarf fortzuschreiben. In der Leitlinie zur Nahverkehrsplanung wird eine Überprüfung in einem Zeitabstand von vier bis fünf Jahren empfohlen. Die letzte Fortschreibung erfolgte 2018. Der Nahverkehrsplan ist das zentrale Instrument zur Steuerung und Entwicklung des ÖPNV. Mit ihm werden wichtige Weichenstellungen und Schwerpunktsetzungen für die Entwicklung des ÖPNV in den kommenden Jahren vorgenommen. Wesentliche Bestandteile sind die Festlegung von Standards für die Erschließungs-, Verbindungs- und Bedienungsqualität.

Die AMINA ist eine gemeinsame Gesellschaft der ÖPNV-Aufgabenträger Stadt Aschaffenburg, sowie der Landkreise Aschaffenburg und Miltenberg mit dem Ziel den Nahverkehr am Bayerischen Untermain weiterzuentwickeln. Nähere Informationen zur AMINA gibt es unter [www.amina-verbund.de](http://www.amina-verbund.de).

## Probealarm der Feuersirenen am 05.10.2024

Der nächste Probetrieb der funkgesteuerten Feuersirenen im Landkreis Miltenberg findet am **Samstag, den 05.10.2024 um 11.30 Uhr** statt.

Die Bevölkerung wird um Beachtung gebeten.

Die Verwaltungsgemeinschaft weist darauf hin, dass wir in Kleinwallstadt, OT Hofstetten und Hausen nur freiwillige Feuerwehren haben. Das bedeutet, dass die Feuerwachen nicht immer besetzt sind. Im Notfall ist daher immer die 112 zu wählen. Dies ist die schnellste und sicherste Möglichkeit, die Feuerwehr zu alarmieren und größeren Schaden abzuwenden.

## Geschäftsstelle Rathaus Kleinwallstadt

Hauptstr. 2, 63839 Kleinwallstadt

Tel. 06022/2206-0

Fax 06022/2206-50

E-Mail: [rathaus@kleinwallstadt.de](mailto:rathaus@kleinwallstadt.de)

### Öffnungszeiten:

Montag, Dienstag, Mittwoch, Freitag 08.00 – 12.00 Uhr

Donnerstag 14.00 – 18.00 Uhr

## Geschäftsstelle Rathaus Hausen

Hauptstr. 60, 63840 Hausen

Tel. 06022/654976

Fax 06022/654978

E-Mail: [rathaus@hausen-spessart.de](mailto:rathaus@hausen-spessart.de)

### Öffnungszeiten:

Montag, Mittwoch, Freitag 8.00 – 12.00 Uhr

Dienstag geschlossen

Donnerstag 14.00 – 18.00 Uhr

## Ansprechpartner

<b>Köhler Thomas</b> .....	Bürgermeister Kleinwallstadt.....	2206-20
<b>Bein Michael</b> .....	Bürgermeister Hausen.....	654979
<b>Abb Anne</b> .....	Personalwesen, Ordnungsamt, Ortsrecht.....	2206-24
<b>Agnes Lena</b> .....	Gewerbeamt, Wahlen, Digitalisierung.....	2206-46
<b>Bergmann Simon</b> .....	Standesamt, Renten, Soziales, Friedhöfe.....	2206-21
<b>Bergmann Ute</b> .....	Kasse, Verbrauchsgebühren.....	2206-31
<b>Bergold Manuel</b> .....	Bauverwaltung, Straßenverkehr, Beiträge.....	2206-42
<b>Frodl Nicole</b> .....	Vorzimmer Bürgermeister, Amtsblatt, Wahlen, Öffentlichkeitsarbeit.....	2206-45
<b>Groß Sandra</b> .....	Allgemeine Verwaltung (Rathaus Hausen).....	654976
<b>Hanke Fabian</b> .....	Kämmerei, EDV.....	2206-25
<b>Kirchgäßner Paulina</b> .....	Auszubildende.....	2206-33
<b>Kluge Heiko</b> .....	EDV, Administration.....	2206-34
<b>Kriewald Jochen</b> .....	Passamt, Fundamt, Gaststättenrecht, Abfallwirtschaft, Liegenschaftsverwaltung.....	2206-29
<b>Maidhof Peter</b> .....	Kämmerer.....	2206-47
<b>Mehr Alexander</b> .....	Technisches Bauamt.....	2206-40
<b>Michler Markus</b> .....	Geschäftsleitung, Grundvermögen, Breitband, Jagd.....	2206-43
<b>Raab Ingrid</b> .....	Einwohnermeldeamt.....	2206-23
<b>Seitz Jacqueline</b> .....	Grund-, Gewerbe-, Hundesteuer, Grillplatz.....	2206-38
<b>Stahl Lukas</b> .....	Bürgerbüro.....	2206-22
<b>Waigand Tim</b> .....	Auszubildender.....	2206-35
<b>Zorn Jochen</b> .....	Kassenverwalter.....	2206-32
<b>BAUHOF Kleinwallstadt</b> .....		208554
<b>BAUHOF Hausen</b> .....		208845
<b>FORST Kleinwallstadt, Hubert Astraschewsky</b> .....		220639
<b>Forst - Handy</b> .....		0171/6300808
<b>FORST Hausen, Popp Frank</b> .....		093537908-3060

## Wichtige Rufnummern

Polizei Notruf	110
Feuerwehr und Rettungsdienst Notruf	112
Polizeiinspektion Aschaffenburg	06021/8570
Polizeiinspektion Obernburg	06022/6290
Hilfetelefon bei Gewalt gegen Frauen des Bundesamts für Familie und zivilgesellschaftliche Aufgaben	08000 116 016
AWO Ambulanter Pflegedienst	09372/2345
<b>NOTFALLFAX für HÖRGESCHÄDIGTE</b> Integrierte Leitstelle (ILS) Bayerischer Untermain in Aschaffenburg: Faxnummer:	112 (vorwahlfrei)

### Dorfhelferinnenstation

Einsatzleitung: Maschinen- u. Betriebshilfsring Untermain e.V.  
Ansprechpartnerin: Frau Gerlinde Kampfmann

Tel. 06024/1083

### STROMVERSORGUNG - Kleinwallstadt, Hofstetten und Hausen - bayernwerk

#### Techn. Kundenservice

Baustrom/Hausanschluss, Anschluss Photovoltaik,  
Kabellagepläne, Gasleitungspläne

Tel. 0941/28003311  
Fax 0941/28003312

#### Zähler- u. Messeinrichtungen

Tel. 0941/28003377  
Fax 0941/28003378

#### Zählerstand

Serviceteam Jahresablesung, Zwischenablesung, Abmeldung  
Serviceteam Einspeiser

Tel. 0871/96560160  
Tel. 0871/96560010

#### Bayernwerk/E.ON:

##### Stromrechnung

Fragen, Änderungen  
zur Stromrechnung

Tel. 0871/95386200  
Fax 0871/95386220  
E-Mail: [betreuung@eon.de](mailto:betreuung@eon.de)  
Tel. 0941/28003366

#### Störungsnummer Strom

### GASVERSORGUNG

#### Betriebsstelle Untermain, „Erlenbach“

während der Dienstzeit  
Störungsdienst Gas

(bayernwerk) (Meldungen werden zu Ihrer Sicherheit aufgezeichnet)

Tel. 09372/5085  
Tel. 0941/28003355

### WASSERVERSORGUNG / ABWASSERNETZ

Allgemeine Fragen zur Wasserversorgung und für das Abwassernetz Kleinwallstadt, Hofstetten und Hausen inkl. Stör- bzw. Schadensmeldungen im Bereich Wasser / Abwasser.

#### Zweckverband Main-Mömling-Elsava - AMME

erreichbar während der Geschäftszeiten (Mo. – Do. 7.30 – 16.00 Uhr, Fr. 7.30 – 12.00 Uhr)

Allgemeine Rufnummer, Zentrale

Tel. 09372/135-950

Außerhalb der Geschäftszeiten:

Notfallservice Wasser

Tel. 0160/96314460

Notfallservice Abwasser/Kanal

Tel. 0160/96314441

Terminvereinbarung Austausch Wasserzähler

Tel. 09372/1359530

In anderen Stör- u. Notfällen, die im **Zuständigkeitsbereich des Marktes Kleinwallstadt** liegen,  
wählen Sie bitte die Servicenummer des Bauhofes Kleinwallstadt  
oder die Bereitschafts-Tel.-Nr.

Tel. 208554  
Tel. 21939

In anderen Stör- u. Notfällen, die im **Zuständigkeitsbereich der Gemeinde Hausen** liegen,

wählen Sie bitte die

Tel. 06022/654976 (Rathaus Hausen)  
oder Tel. 0173/6652002 (Bereitschaftsdienst)

### BRK Kreisverband Miltenberg-Obernburg Sozialstation Kleinwallstadt

Wallstraße 30, 63839 Kleinwallstadt

Tel. 06022/2089958

3 Die Erreichbarkeit ist rund um die Uhr gewährleistet.

Fax 2088736 – [info@brk-mil.de](mailto:info@brk-mil.de)

**Caritas Sozialstation Kleinwallstadt**  
Wallstraße 17, 63839 Kleinwallstadt  
In Notfällen ist die Station über die genannte  
Nummer rund um die Uhr erreichbar.

Tel. 06022/5060250  
Fax 2655860  
E-Mail: G-Oesen@caritas-mil.de

### Forst-Revierleitung

Sprechstunde Forsttechniker Hubert Astraschewsky,  
Mittwoch, 16.00 – 18.00 Uhr, Rathaus, Zimmer 25, DG

Tel. 0171 / 6300808

### Forstrevier Hausen

Sprechstunde FAR Popp (Bürotermine nur nach Vereinbarung)

Tel. 653529

### Jagdpächter Hausen:

Thomas Gleissner

Tel. 0151 17261399

### Postagentur Hausen, Alte Hauptstraße 17

Öffnungszeiten: Montag – Samstag, 10.00 – 12.00 Uhr

### DEUTSCHE TELEKOM – Telefon

Störungsdienst

Tel. 0800/3301000

### KABEL DEUTSCHLAND – Kabelfernsehen

Störungsdienst

Tel. 0800/5266625

### Telefonseelsorge

Anonym, kompetent, rund um die Uhr

Tel. 0800/1110111, 0800/1110222

### Ökumenischer Hospizverein im Landkreis Miltenberg e.V.

Römerstr. 51, 63785 Obernburg

Telefon 06022/7093084

**Bereitschaftsdienste** - alle Angaben ohne Gewähr -

## Allgemeinärzte

**Der ärztliche Bereitschaftsdienst ist deutschlandweit unter der einheitlichen Rufnummer 116 117 zu erreichen.** Bei akut lebensbedrohlichen Erkrankungen oder Verletzungen bleiben nach wie vor die Rettungsleitstellen zuständig, erreichbar unter der Nummer 112.

### Bereitschaftspraxis am Klinikum A'burg:

Sa., So. und Feiertag: 8:00 bis 22:00 Uhr  
Mi. u. Fr.: 13:00 bis 22:00 Uhr  
Mo., Di., Do.: 18:00 bis 22:00 Uhr

### Bereitschaftspraxis Helios Klinik in Erlenbach:

Sa., So. und Feiertag: 9:00 bis 21:00 Uhr  
Mi. u. Fr.: 16:00 bis 21:00 Uhr  
Mo., Di., Do.: 18:00 bis 21:00 Uhr

## Zahnärzte

**Donnerstag, 03.10., und Freitag, 04.10.2024:**

Frank oder Dr. med. dent. Katja Zweyrohn  
Hauptstr. 11, 63834 Sulzbach  
Tel. 06028/1543

**Samstag, 05.10., und Sonntag, 06.10.2024:**

Dr. med. dent. Claudia Fischermann-Bothmann  
Miltenberger Str. 1a, 63875 Obernburg  
Tel. 06022/623650

(Sa., So., Feiertag: 10 – 12 / 18 – 19 Uhr)

## Tierärzte

Den aktuellen Rufbereitschaftsdienst der Tierärzte für den Landkreis Miltenberg erfahren Sie direkt bei Ihrem Haustierarzt.

## Apotheken

- 03.10.: Linden-Apotheke, Erlenbach,  
Lindenstr. 29, Tel. 09372/8228
- 04.10.: Römer-Apotheke, Obernburg,  
Römerstr. 43, Tel. 06022/4500
- 05.10.: Eichen-Apotheke, Obb.-Eisenbach,  
Eichenweg 1, Tel. 06022/5700
- 06.10.: Mömlingtal-Apotheke, Mömlingen,  
Hauptstr. 24, Tel. 06022/681857
- 07.10.: Maintal-Apotheke, Sulzbach,  
Bahnhofstr. 14, Tel. 06028/6608
- 08.10.: Josef-Apotheke, Leidersbach,  
Hauptstr. 198, Tel. 06028/5386  
Apotheke, Eschau,  
Elsavastr. 95, Tel. 09374/1266
- 09.10.: Schwanen-Apotheke, Klingenberg,  
Rathausstr. 4, Tel. 09372/2440
- 10.10.: Römer-Apotheke, Niedernberg,  
Großwallstädter Str. 22,  
Tel. 06028/7446
- 11.10.: Stadt-Apotheke, Erlenbach,  
Elsenfelder Str. 3, Tel. 09372/5483
- 12.10.: Post-Apotheke, Großostheim,  
Bachstr. 50, Tel. 06026/5222
- 13.10.: Franken-Apotheke, Würth,  
Odenwaldstr. 8, Tel. 09372/944494

# BÜRGER SERVICE PORTAL



Sehr geehrte Bürgerinnen und Bürger,

auf unserer neuen Homepage finden Sie unter der Rubrik „**Rathaus und Bürgerservice**“ das **Bürgerserviceportal**: *Viele Behördengänge jetzt auch online erledigen*

<https://www.kleinwallstadt.de/rathaus-und-buergerservice/buergerserviceportal-onlinedienste/>  
<https://www.hausen-spessart.de/rathaus-und-buergerservice/buergerserviceportal-onlinedienste/>

*Wir bieten Ihnen rund um die Uhr eine Reihe von Dienstleistungen an, die Sie interaktiv online durchführen können und sich zumindest teilweise den Gang ins Rathaus ersparen.*

*Allerdings können wir Ihnen keinen Komplett-Service anbieten, da für bestimmte Dienstleistungen aus rechtlichen Gründen eine persönliche Vorsprache im Rathaus erforderlich ist.*

Folgende Angelegenheiten können Sie bereits jetzt schon **ohne zusätzlichen Gang** ins Rathaus erledigen:

- Pass-/Personalausweis Statusabfrage
- Fundsachensuche
- Antrag auf Ausstellung eines Führungszeugnisses (nur mit Personalausweis und aktivierter eID-Funktion möglich)
- Antrag auf Auskunft aus dem Gewerbezentralregister (nur mit Personalausweis und aktivierter eID-Funktion möglich)
- Antrag auf Ausstellung einer einfachen u. erweiterten Meldebescheinigung

Bei den nachfolgend aufgeführten Online-Angeboten handelt es sich um Angelegenheiten für die eine **zusätzliche Vorsprache** in der Verwaltung noch notwendig ist:

- Erklärung über den Verlust eines Ausweisdokumentes
- Ummeldung innerhalb der Gemeinde
- Anmeldung bei Zuzug aus einer anderen Gemeinde

Folgende Vordrucke wurden für Sie u.a. im Bürgerserviceportal zum Herunterladen bereitgestellt:

- Wohnungsgeberbestätigung (erforderlich bei An-/Ummeldung)
- SEPA-Lastschriftmandat (vormals Einzugsermächtigung)
- An-/Abmeldung zur Hundesteuer
- Hinweise an die Verwaltung (Mängelanzeige)

Ein Klick lohnt sich. Neben den vorgenannten Themen finden Sie auch noch weitere Online-Services und Formulare.

Wir hoffen, dass Ihnen unser Online-Angebot zusagt und Sie davon regen Gebrauch machen.

Mit freundlichen Grüßen

**Ihr Rathaus Team**



---

## Gehwege sind für die Fußgänger da!

Gehwege dienen dazu, den Fußgängern einen Raum zu sichern, in dem sie sich gefahrlos unbehindert fortbewegen können. Kinder bis zu acht Jahren müssen sogar mit Fahrrädern den Gehweg benutzen.

Leider muss jedoch immer wieder beobachtet werden, dass rücksichts- und gedankenlose Kraftfahrer ihre Fahrzeuge so auf dem Gehweg platzieren, dass niemand mehr diesen passieren kann, ohne die Straße zu betreten.

Damit muten sie aber den Fußgängern (insbesondere Kindern, Senioren und Personen mit Kinderwagen) zu, sich den Gefahren des fließenden Verkehrs auszusetzen. **Der Gehweg gehört den Fußgängern!**

Nehmen Sie deshalb Rücksicht auf die nicht motorisierten Verkehrsteilnehmer. In diesem Zusammenhang bitten wir alle Fahrzeugführer, die zur Verfügung stehenden Stellflächen auf den Wohngrundstücken zu nutzen und die Kraftfahrzeuge nur dann, wenn nicht anders möglich im Straßenbereich abzustellen.

---

## Rückschnitt von Bäumen, Sträuchern und Gebüsch wieder erlaubt

Ab dem 01. Oktober dürfen Bäume, Sträucher und Gebüsch wieder zurückgeschnitten werden, vom 01. März bis 30. September ist dies nicht erlaubt.

### Nähere Informationen zum Schnittverbot:

Das Landratsamt weist darauf hin, dass es zum Schutz der Nist-, Brut- und Zufluchtstätten der Tiere sowie von wild lebenden Pflanzen verboten ist, in der Zeit vom 01. März bis 30. September Hecken, lebende Zäune, Gebüsch und andere Gehölze abzuschneiden oder auf den Stock zu setzen. Diese Vorschrift gilt seit Inkrafttreten des neuen BNatSchG nicht nur im Außenbereich, sondern auch im bebauten Ortsbereich und in Hausgärten. Zulässig sind in dieser Zeit lediglich schonende Form- und Pflegeschritte.

Daneben gilt die ganzjährige Regelung des Bayer. Naturschutzgesetzes – BayNatSchG wonach die Beseitigung von Hecken, lebenden Zäunen, Feldgehölzen oder – gebüsch in der freien Natur generell verboten ist.

Das Schneideverbot in der Zeit von 01. März bis 30. September gilt grundsätzlich auch für Bäume, und zwar im besiedelten und unbesiedelten Bereich.

Ausgenommen vom Verbot sind lediglich Bäume im Wald, auf Kurzumtriebsplantagen oder gärtnerisch genutzten Grundflächen. Gärtnerisch genutzte Grundflächen sind neben

Hausgärten auch Kleingartenanlagen oder Streuobstbestände. Doch auch hier gelten die Vorschriften des Artenschutzes, wonach Lebensstätten wild lebender Tiere und Pflanzen ohne vernünftigen Grund weder beeinträchtigt noch zerstört werden dürfen.

So ist von März bis September davon auszugehen, dass auch bei zulässigen Form- und Pflegeschritten Vögel beim Brüten gestört werden können. Das Schneideverbot ist auch wichtig, um das Blütenangebot für Insekten während des Sommerhalbjahrs sicherzustellen, sowie Gehölzstrukturen als Brutplatz in der Saison zu erhalten.

---

## Grabpflege und Sauberhaltung der Wege und Flächen in den Friedhöfen vor „Allerheiligen“

Im Hinblick auf den Feiertag „Allerheiligen“ gilt es das äußere Erscheinungsbild unserer Friedhöfe in Kleinwallstadt, Hofstetten und Hausen zu überprüfen. Wir bitten deshalb alle Grabbesitzer und Angehörigen die Grabstätten in einem gepflegten Zustand zu erhalten. Insbesondere sollen sich Angehörige benachbarter Gräber nicht gestört fühlen und ein würdevolles Gesamtbild gegeben sein.

Auch die Wegflächen vor und zwischen den Gräbern gehören zur Grabpflege dazu und sollen von Unkraut freigehalten werden. Wenn bei der ständigen Pflege auch hierauf ein Augenmerk gerichtet wird, ist der Aufwand bestimmt nicht groß. Vielen Dank im Namen der Friedhofsverwaltung.

---

### Vorschau:

## Nächster Blutspendetermin

Der Blutspendedienst des Bayerischen Roten Kreuzes hat den nächsten Blutspendetermin mitgeteilt.

- **Donnerstag, den 31.10.2024 in Kleinwallstadt, J.A.R.-Schule, Weibersweg 22 von 17.00 – 20.00 Uhr**

Bitte merken Sie den Termin vor.

In der Gemeinde Hausen finden zukünftig keine Blutspendetermine mehr statt.

### Der Blutspendedienst weist darauf hin:

Bitte bringen Sie zu jeder Spende unbedingt Ihren Blutspendepass mit. Zumindest aber einen Lichtbildausweis (Personalausweis, Reisepass, Führerschein).

Bitte unbedingt einen Spendeabstand von 56 Tagen einhalten!!

### Haben Sie noch Fragen zum Blutspenden?

Nutzen Sie die kostenlose Tel.-Hotline 0800-11 94911 von Montag bis Freitag 7.30 bis 18.00 Uhr.

# Amtliche Bekanntmachung der Haushaltssatzung des Zweckverbandes Kommunale Verkehrsüberwachung im Landkreis Miltenberg -KVÜ-

## Haushaltssatzung 2024

Haushaltssatzung des Zweckverbandes Kommunale Verkehrsüberwachung im Landkreis Miltenberg - KVÜ - für das Haushaltsjahr 2024  
Auf Grund des Art. 26 KommZG i.V.m. Art. 63 ff der Gemeindeordnung erlässt der Zweckverband Kommunale Verkehrsüberwachung im Landkreis Miltenberg - KVÜ - folgende Haushaltssatzung:

### § 1

Der als Anlage beigefügte Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2024 wird hiermit festgesetzt;

er schließt im Verwaltungshaushalt in den Einnahmen und

Ausgaben mit 1.730.000,00 Euro und im Vermögenshaushalt

in den Einnahmen und

Ausgaben mit 180.000,00 Euro ab.

### § 2

Kreditaufnahmen für Investitionen und Investitionsfördermaßnahmen sind in Höhe von 150.000 € geplant.

### § 3

Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt werden nicht festgesetzt.

### § 4

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben wird auf 100.000 Euro festgesetzt.

### § 5

Eine Umlage nach § 21 c der Verbandssatzung wird nicht erhoben.

### § 6

Diese Haushaltssatzung tritt zum 01.01.2024 in Kraft.

Obernburg, 05.06.2024



Zweckverband Kommunale  
Verkehrsüberwachung im  
LANDKREIS MILTENBERG

*Wir für Ihre  
Sicherheit!*

gez.

Dietmar Fieger, Verbandsvorsitzender

Die Haushaltssatzung des Zweckverbandes Kommunale Verkehrsüberwachung im Landkreis Miltenberg für das Haushaltsjahr 2024 mit ihren Anlagen wurde nach rechtsaufsichtlicher Behandlung mit Schreiben des Landratsamtes Miltenberg vom 19.09.2024, Aktenzeichen 121-9412.3, ohne Beanstandungen zurückgegeben und genehmigt.

Der Haushaltsplan samt Anlagen kann in der Geschäftsstelle des Zweckverbandes Kommunale Verkehrsüberwachung -KVÜ-, Lindenstraße 32, 63785 Obernburg, während der allgemeinen Dienststunden in der Zeit vom 07.10.2024 bis 07.11.2024 eingesehen werden. Darüber hinaus wird die Haushaltssatzung mit ihren Anlagen auf die Dauer ihrer Gültigkeit zur Einsicht in der Geschäftsstelle des Zweckverbandes bereitgehalten.

## Ausbildung zum zertifizierten Landschaftsobstbaumpfleger 2025

Der Landschaftspflegeverband Miltenberg e.V. bietet bereits zum 13. Mal in Folge einen professionellen Ausbildungslehrgang zum zertifizierten Landschaftsobstbaumpfleger an.

Innerhalb eines Jahres haben die Teilnehmer die Möglichkeit, in sechs Unterrichtseinheiten ein umfangreiches Wissen zum Thema Baumschnitt und Baumpflege zu erlernen und im Anschluss eine erfolgreiche Prüfung zu absolvieren. Wie bereits in den Jahren zuvor wird Gartenbaumeister Josef Weimer den Kurs leiten und in Theorie und Praxis die traditionelle und moderne, naturgemäße Obstbaumpflege von hochstämmigen Obstbäumen lehren.

Jedes Unterrichtsmodul hat einen eigenen thematischen Schwerpunkt und findet zweitägig am Wochenende jeweils von 9.00 – 17.00 Uhr in Kleinwallstadt, Obernburg und der näheren Umgebung statt.

### Die Kurse finden an folgenden Terminen statt:

Grundkurs: 7. / 8. Dezember 2024

Fortgeschrittenenkurs: 15. / 16. Februar 2025

Beeren- / Veredelungskurs: 12. / 13. April 2025

Sommerschnitt &

Baumgesundheit: 12. / 13. Juli 2025

Übungswochenende: 8. / 9. November 2025

Die Kurse sind auch einzeln buchbar. Für die Prüfung, die am 23. November 2025 stattfindet, wird die Teilnahme an allen Kursmodulen vorausgesetzt.

Bei Interesse melden Sie sich bitte telefonisch oder per E-Mail beim Landschaftspflegeverband Miltenberg.

### Ansprechpartner:

Manfred Knippel, Telefon: 06022-6538725,

E-Mail: [manfred.knippel@lpv-miltenberg.de](mailto:manfred.knippel@lpv-miltenberg.de)

Homepage: [www.lpv-miltenberg.de](http://www.lpv-miltenberg.de)

E-Mail-Adresse für Ihre Beiträge:

[email@tuebel-druck.de](mailto:email@tuebel-druck.de)

Im **Betreff** bitte nicht vergessen:

**Welche Gemeinde, welcher Verein!**

---

## Infos von der Agentur für Arbeit

### **BiZ dich schlau! – Schnellcheck von Bewerbungsunterlagen für Schülerinnen und Schüler am 10. Oktober**

Schülerinnen und Schüler von Mittel- und Realschulen sowie Gymnasien, die sich um einen Ausbildungsplatz bewerben, können ihre Bewerbungsunterlagen am Donnerstag, 10. Oktober, von 15.00 bis 16.00 Uhr durch Mitarbeiter des Berufsinformationszentrums sichten und auswerten lassen.

Die Veranstaltung findet im Berufsinformationszentrum Aschaffenburg, Goldbacher Straße 25 – 27 (Kinopolis-Gebäude) statt.

Eine Anmeldung ist nicht erforderlich.

---

### **Berufsberatung im Erwerbsleben: Offene Sprechstunde im BiZ am 15. Oktober Lokale Expertinnen der Agentur für Arbeit beantworten Fragen zu Wiedereinstieg, Neuorientierung und Weiterbildung**

Am Donnerstag, 15. Oktober, bietet die Berufsberatung im Erwerbsleben von 14.00 bis 16.00 Uhr eine offene Sprechstunde im BiZ in Aschaffenburg an. Eine vorherige Anmeldung ist nicht erforderlich.

Angesprochen sind Menschen, die nach längerer Pause einen beruflichen Wiedereinstieg planen oder über eine berufliche Neuorientierung nachdenken. Auch Fragen zu Weiterbildungswegen oder Umschulungen inkl. finanziellen Fördermöglichkeiten sind mögliche Themen.

Die Berufsberaterinnen im Erwerbsleben der Agentur für Arbeit Aschaffenburg begleiten individuell die Berufswegeplanung unter Berücksichtigung der Arbeitsmarktperspektiven. Die offene Sprechstunde dient zur Klärung von Kurzanliegen. Für ein ausführliches Beratungsgespräch kann ein separater Termin vereinbart werden.

Kontakt und Anmeldung zur Berufsberatung im Erwerbsleben: Telefon 06021-390705

E-Mail [Aschaffenburg.BBiE@arbeitsagentur.de](mailto:Aschaffenburg.BBiE@arbeitsagentur.de)

---

### **BiZ dich schlau!**

#### **Polizeivollzugsbeamte bei der Bundespolizei im mittleren und gehobenen Dienst am 22. Oktober – Ein spannender Beruf mit vielfältigen Aufgaben**

Ramona Wolf und Otto Karch informieren am Dienstag, 22. Oktober, um 15.00 Uhr über die Laufbahn der Polizeivollzugsbeamten im mittleren Polizeidienst (Voraussetzung: Mittlerer Bildungsabschluss) sowie über die Laufbahn im gehobenen Polizeivollzugsdienst (Voraussetzung: Fachhochschulreife oder Abitur).

Ramona Wolf und Otto Karch sind Einstellungsberater der Bundespolizei in Oerlenbach. Die Veranstaltung findet im Berufsinformationszentrum Aschaffenburg, Goldbacher Straße 25 – 27 (Kinopolis-Gebäude) statt.

Anmeldung unter der Tel.-Nr. 06021/390-360 oder [Aschaffenburg.BIZ@arbeitsagentur.de](mailto:Aschaffenburg.BIZ@arbeitsagentur.de)

---

### **BiZ dich schlau!**

#### **Richtig bewerben – aber wie?**

#### **Bewerbungsseminar für Mittel- und Realschüler/innen:**

##### **Vorstellungsgespräch am 29. Oktober**

Susanne Schmidt-Walther hält am Donnerstag, den 29. Oktober, von 10.30 bis 12.00 Uhr ein Bewerbungsseminar mit dem Schwerpunkt Vorstellungsgespräch.

Wie kann ich mich gut vorbereiten? Was ist vor und während eines Vorstellungsgesprächs zu beachten? Welche Erwartungen haben Personalverantwortliche an mich? Dies sind nur einige Fragen, mit denen sich der Workshop beschäftigt. Die Teilnehmer und Teilnehmerinnen können in einem Video miterleben, wie ein Online-Vorstellungsgespräch ablaufen kann.

Die Veranstaltung ist für Mittel- und Realschüler/innen konzipiert.

Susanne Schmidt-Walther ist Mitarbeiterin im Berufsinformationszentrum Aschaffenburg.

Die Veranstaltung findet im Berufsinformationszentrum Aschaffenburg, Goldbacher Straße 25 – 27 (Kinopolis-Gebäude) statt.

Anmeldung unter der Tel.-Nr. 06021/390-360 oder [Aschaffenburg.BIZ@arbeitsagentur.de](mailto:Aschaffenburg.BIZ@arbeitsagentur.de)

---

### **BiZ dich schlau!**

#### **Richtig bewerben – aber wie?**

#### **Bewerbungsseminar für Mittel- und Realschüler/in-nen: Einstellungstest/ Assessmentcenter am 30. Oktober**

Christine Steger-Köhler informiert am Mittwoch, den 30. Oktober, von 10.30 bis 12.00 Uhr im Bewerbungsseminar rund um den Schwerpunkt Einstellungstest und Assessmentcenter. Welche Testarten gibt es überhaupt, wie laufen Testverfahren ab? Praktische Übungen vertiefen die Informationen zum Thema.

Die Veranstaltung ist für Mittel- und Realschüler/innen konzipiert.

Christine Steger-Köhler ist Mitarbeiterin im Berufsinformationszentrum Aschaffenburg.

Die Veranstaltung findet im Berufsinformationszentrum Aschaffenburg, Goldbacher Straße 25 – 27 (Kinopolis-Gebäude) statt.

Anmeldung unter der Tel.-Nr. 06021/390-360 oder [Aschaffenburg.BIZ@arbeitsagentur.de](mailto:Aschaffenburg.BIZ@arbeitsagentur.de)

---

### **BiZ dich schlau!**

#### **Richtig bewerben – aber wie?**

#### **Bewerbungsseminar für Mittel- und Realschüler/innen: Schriftliche Bewerbung & Online-Bewerbung am 31. Oktober**

Christine Steger-Köhler bietet am Donnerstag, den 31. Oktober, von 10.30 bis 12.30 Uhr ein Bewerberseminar an.

In der Veranstaltung dreht sich alles rund um die schriftliche Bewerbung und die Online-Bewerbung. Eine gute Bewerbung dient als Eintrittskarte für den Einstellungstest oder das

Vorstellungsgespräch. Aber was gehört zu einer vollständigen Bewerbung? Lebenslauf: mit Deckblatt oder ohne? Welchen Einfluss hat das Bewerbungsfoto? Und was sollte man bei einer Online-Bewerbung beachten? Antworten auf diese und andere Fragen werden in diesem Seminar gegeben.

Die Veranstaltung ist für Mittel- und Realschüler/innen konzipiert.

Christine Steger-Köhler ist Mitarbeiterin im Berufsinformationszentrum Aschaffenburg.

Die Veranstaltung findet im Berufsinformationszentrum Aschaffenburg, Goldbacher Straße 25 – 27 (Kinopolis-Gebäude) statt.

Anmeldung unter der Tel.-Nr. 06021/390-360 oder [Aschaffenburg.BIZ@arbeitsagentur.de](mailto:Aschaffenburg.BIZ@arbeitsagentur.de)

## **Sprechstunde Beruflicher Erfolg für Menschen mit familiären Aufgaben und Migrantinnen**

### **Expertin der Agentur für Arbeit berät zu Vereinbarkeit von Familie mit Ausbildung, Studium und Beruf**

Sonja Krimm, die Beauftragte für Chancengleichheit am Arbeitsmarkt (BCA) der Agentur für Arbeit Aschaffenburg bietet regelmäßig an jedem zweiten Dienstag im Monat eine Sprechstunde für Menschen mit familiären Aufgaben an.

Die nächste Sprechstunde findet am 14. Oktober von 14.00 bis 16.00 Uhr statt.

In persönlichen oder telefonischen Einzelgesprächen werden der bisherige berufliche Werdegang und individuelle Kompetenzen besprochen. Persönliche Wünsche, Werte und Ziele werden beleuchtet. Unter Berücksichtigung der Vereinbarkeit von Familie und Beruf werden gemeinsam Perspektiven erarbeitet. Angebote zur weiteren Beratung und Unterstützung runden das Gespräch ab.

Anmeldung unter 06021/ 390-420 oder -554

E-Mail: [Aschaffenburg.BCA@arbeitsagentur.de](mailto:Aschaffenburg.BCA@arbeitsagentur.de) oder [sonja.krimm@arbeitsagentur.de](mailto:sonja.krimm@arbeitsagentur.de)

Veranstaltungsort für das persönliche Gespräch: Berufsinformationszentrum Aschaffenburg Goldbacher Straße 25 – 27 (Kinopolis-Gebäude)

<https://www.arbeitsagentur.de/vor-ort/aschaffenburg/besondere-lebenslagen/chancengleichheit>



## **ÖKUMENISCHER HOSPIZVEREIN**

im Landkreis Miltenberg e.V.

Wir laden wieder herzlich ein zum „Trauer Café“ am **Samstag, 19.10.2024**, von **15.00 Uhr – 17.00 Uhr!**

Das Treffen findet in der Römerstr. 51 in Obernburg statt.

Die Teilnahme ist ohne Voranmeldung möglich.

**Ökumenischer Hospizverein  
im Landkreis Miltenberg e.V.**

**Tel. 06022 – 7093084**

## **WISSEN FÜR ALLE – Vortragsreihe der Walter Reis Stiftung**

Prof. Dr.-Ing. Georg Rainer Hofmann, Professor an der TH Aschaffenburg, Direktor des Information Management Instituts IMI zu:

### **„Kann man einer Künstlichen Intelligenz“ vertrauen? Oder ist schon die Frage ziemlich sinnlos?**

**Termin: 13. Oktober 2024 um 18:00 Uhr**

**Ort: Walter Reis Institut | Im Weidig 5 | 63785 Obernburg**

Menschen vertrauen anderen Menschen gegenseitig, beispielsweise vertrauen Kunden darauf, von einem Verkäufer oder einem Arzt gut beraten und behandelt zu werden. Menschen vertrauen auch einseitig Institutionen, so etwa auf die Kompetenz einer Klinik oder Hochschule, oder auf die Produktqualität einer etablierten Marke. Diese Vertrauensformen sind im Alltag absolut nötig.

Was bedeutet es jedoch für ein „Vertrauensverhältnis“, wenn der Dialog mit Menschen, das Steuern eines Fahrzeugs oder einer Maschine der „Künstlichen Intelligenz“ überlassen wird? Soziales Vertrauen ist nicht technisch darstellbar, es basiert immer auf einer menschlichen und inter-subjektiven Kommunikation, weswegen sich die Frage stellt: „Kann man einer Künstlichen Intelligenz“ vertrauen? Oder ist schon die Frage ziemlich sinnlos?

Der Eintritt ist kostenlos.

Die Ticketvergabe erfolgt in der Reihenfolge der Buchung.

Tickets sind ausschließlich unter [www.wri-obernburg.de](http://www.wri-obernburg.de) erhältlich.

Wir freuen uns auf Ihr Kommen.

## **Seminar für Gründerinnen**

### **Erfolgreich gründen - von der Idee bis zur Finanzierung!**

Meist haben Frauen, die sich selbstständig machen möchten, andere Beweggründe und gründen unter anderen Voraussetzungen als Männer. Das Seminar vermittelt nicht nur Basiswissen für die Existenzgründung, sondern geht auch besonders auf die Situation von Gründerinnen ein.

**Das Seminar findet am 8. Oktober von 9:00 – 14:00 Uhr in der ZENTEC GmbH statt und wendet sich an alle Frauen, die sich selbstständig machen möchten – branchenunabhängig.**

Das Seminar ist für Sie kostenfrei!

**Anmeldung** und weitere Informationen unter [www.zentec.de/veranstaltungen](http://www.zentec.de/veranstaltungen)

Anmeldeschluss ist am 02.10.2024.

**Kontakt:** Vanessa Scheyk, Tel.: 06022/26 - 1110  
[anmeldung@zentec.de](mailto:anmeldung@zentec.de)

---

## Sammlung unterstützt die Arbeit der Kriegsgräberfürsorge

Angehörige der Bundeswehr, Mitglieder von Soldaten- und Reservistenkameradschaften, Schüler und Schülerinnen sowie weitere ehrenamtliche Helfer engagieren sich in den kommenden Wochen für den Volksbund Deutsche Kriegsgräberfürsorge und bitten an der Haustüre oder zu Allerheiligen am Friedhof um Spenden. „Die deutschen Soldatenfriedhöfe der beiden Weltkriege führen uns eindrücklich die Folgen von Krieg und Gewaltherrschaft vor Augen und sind stumme Mahnmale für Frieden und Völkerverständigung“, sagt Oliver Bauer, Geschäftsführer des Volksbundes in Unterfranken. Pflege und Erhalt dieser Ruhestätten aber auch die fortdauernde Suche nach Opfern des Zweiten Weltkrieges werden mit den gesammelten Spenden unterstützt. Diese Aufgabe verbindet der Volksbund mit einer intensiven Bildungs- und Aufklärungsarbeit. „Kriegsgräberstätten sind Ruhestätten der Gefallenen und Lernorte zugleich. Die Sammlung vom 11. Oktober bis 3. November leistet hierfür einen unverzichtbaren Beitrag, denn die Aktivitäten des Volksbundes werden größtenteils durch Spenden und freiwillige Beiträge getragen“, so der Geschäftsführer weiter.

Falls vor Ort keine Sammlung stattfindet oder die Sammler niemanden angetroffen haben, kann auch direkt auf das Konto des Bezirksverbandes bei der Sparkasse Mainfranken Würzburg, DE 48 7905 0000 0042 0176 40, gespendet werden.

Im Verwendungszweck bitte Namen und Wohnort des Spenders vermerken. Spender, die eine Bescheinigung benötigen, erhalten diese auf Wunsch direkt vom Bezirksverband, der unter 0931 / 52122 telefonisch oder unter [bv-unterfranken@volksbund.de](mailto:bv-unterfranken@volksbund.de) per Mail zu erreichen ist.

---

## Einladung zur „Hedwigsmesse“ 2024

Die aus Andechs stammende, schon zu Lebzeiten heiligmächtig lebende Hedwig, Fürstin Schlesiens, ist Patronin aller Vertriebenen, insbesondere der Schlesier.

Die diesjährige traditionelle Hedwigsmesse aller Vertriebenen findet am **Sonntag, dem 13. Oktober, um 10:00 Uhr in der Pfarrkirche St. Peter und Paul zu Erlenbach** statt. Dazu laden wir alle Bürger sehr herzlich ein.

Den festlichen Gottesdienst zelebriert Pfarrer i.R. Siegbert Simon. Besonders denken wir in diesem Jahr an die im Auftrag der Vertriebenen geschnitzte und geweihte Figur der Heiligen, die sich nun seit 25 Jahren in der Erlenbacher Kirche befindet. Die Vertriebenen im Landkreis hatten damals ein Zeichen der Erinnerung und

trotz vieler Leiden auch der Dankbarkeit gesetzt und wollten die Heilige als Patronin aller Vertriebenen und Fürsprecherin bei Gott allen Bürgern bewusst machen. Über Ihre Teilnahme würden wir uns sehr freuen.

Christian K. Kuznick

Kreisvorsitzender Landsmannschaft Schlesien

---

## Gemeinsam die Trauer durchwandern – ein Angebot für Verwitwete

Die Malteser Aschaffenburg haben seit einigen Jahren mit einer geschlossenen Trauergruppe ein spezielles Angebot für verwitwete Frauen und Männer im Alter zwischen 50 und etwa 65 Jahren. Wandern in Trauer ist eine Möglichkeit, mit sich und seiner Trauer in eine natürliche Bewegung zu kommen. „Die Bewegung in der Natur sowie die Begegnung und der Austausch mit Menschen, die sich in ähnlicher Lebenssituation befinden, können eine besondere Weg-Erfahrung ermöglichen. Mit allen Sinnen unterwegs zu sein, der Trauer Raum und Zeit zu geben, kann ermutigen und unterstützen und so Kraft für den Alltag geben“, berichten die ehrenamtlichen Trauerbegleiter der Malteser Aschaffenburg. Eine geschlossene Trauergruppe bleibt über einen längeren Zeitraum zusammen, durch die Verbindlichkeit der Teilnahme und den Charakter der „Geschlossenheit“, kann eine vertraute Atmosphäre entstehen. Wir gehen den Weg der Trauer bewusst durch die dunkle Jahreszeit. Wir werden Ihnen Ihre Trauer nicht nehmen, aber wir können ein Stück des Weges, besonders an den Feiertagen (Allerheiligen, Weihnachten, Neujahr), an Ihrer Seite sein. Die Rundwanderungen gehen von November bis April, die Teilnahme ist kostenfrei und an keine Konfession gebunden. Eine Anmeldung ist erforderlich.

### Sie möchten nähere Informationen?

Sie nehmen Sie Kontakt auf mit Malteser Hospizdienst e.V., Schönbornstraße 38, 63741 Aschaffenburg, Tel: 06021/416118 oder Mail: [hospiz-ab@malteser.org](mailto:hospiz-ab@malteser.org)

---

## Fundtierversorgung

Fundtiere aus Kleinwallstadt und Hausen werden ausschließlich vom Tierschutzverein des Landkreises Miltenberg e.V. angenommen.

### Die Anschrift des Tierheimes lautet:

Tierheim des Landkreises Miltenberg  
Am Hundsrück 3  
63924 Kleinheubach  
Tel. 09371/ 80234

Größere Fundtiere werden vom Tierschutzverein mit einem speziellen Fahrzeug abgeholt.

# OPEN-SOZIAL

Die **PLATTFORM** für  
**SOZIALES ENGAGEMENT**  
im **LANDKREIS MILTENBERG**



Sie wollen das Zusammenleben vor Ort und in der Region verbessern? Dann kommen auch Sie zur „Open-Sozial“! Diese bietet einen offenen Raum für Themen und Diskussionen mit anderen Bürger/innen aus dem Landkreis Miltenberg rund um Ehrenamt, Nachbarschaftshilfe, Gesundheit und Pflege, Arbeit usw. Gemeinsam sammeln Sie Ideen zur Verbesserung, welche noch vor Ort mit politischen Verantwortlichen diskutiert werden können.

Ebenso wird eine **digitale Ehrenamtsbörse** für alle Vereine im Landkreis aktiviert und Sie können sich auf Wunsch für Ihre Ehrenamtssuche persönlich beraten lassen.

Die „Open-Sozial“ findet am **Samstag, den 19.10.2024 von 16:00 Uhr bis 21:00 Uhr in der Mittelmühle in Bürgstadt** statt. Die Teilnahme ist **kostenfrei**, jedoch müssen Sie sich vorab selbst anmelden. Hier gilt je früher, desto besser, da es nur eine beschränkte Anzahl an Teilnehmerplätzen gibt.

*Wurde Ihr Interesse geweckt?*

Es liegen ab sofort Flyer mit weiteren Infos und Anmeldemöglichkeiten im Rathaus aus.

Fahren Sie mit dem Bus (Linie 62)  
innerhalb unserer  
Verwaltungsgemeinschaft  
(Kleinwallstadt, Hofstetten und Hausen)  
mit der Tageskarte  
für nur 1,- €uro



Vorsicht im Straßenverkehr –  
Achten Sie auf Kinder!

# Selbstbestimmtes Sterben?

Mit Beiträgen von:  
**Michael Völker**

**Ökumenischer Hospizverein Miltenberg**

**Stephan Schwab**

**Klinikseelsorge Aschaffenburg-Alzenau**

Eine Veranstaltung des  
**Seniorenbeirats Niedernberg**

**09.10.2024 - Mittwochabend - 19 Uhr**

**Pfarrheim Niedernberg**

**Kirchgasse 9**

Bei einer Befragung des Seniorenbeirat Niedernberg haben sich viele Menschen für folgendes Thema interessiert:

**Selbstbestimmtes Sterben - Was ist das?**

**Was bedeuten: Hilfe im Sterben - Direkte oder aktive Sterbehilfe - Tötung auf Verlangen.**

Die Klärung dieser Fragen bereitet an dem Abend den Weg für die ethisch/individuelle und darüber hinaus kulturell/soziale Debatte:

**Was bestimme ich für mich selbst?**

**Welchen Rahmen braucht Selbstbestimmung?**

Die sich daraus ergebenden juristischen Fragen konnten zuletzt im Bundestag nicht gelöst werden.

**Ausgangspunkt der Debatte bleibt die mahrende Entscheidung des Bundesverfassungsgerichts, Wege für die Umsetzung individueller Rechte zu finden.**

Die beiden Referenten berichten aus ihrer Perspektive und Praxis heraus und laden zu Fragen und Diskussion ein.

**Offen für alle Interessierte - Eintritt frei.**



ÖKUMENISCHER  
**HOSPIZVEREIN**

im Landkreis Miltenberg e.V. Pfarrrei Niedernberg





# Mitteilungen Markt Kleinwallstadt

## Kommunale Abfallwirtschaft

### Markt Kleinwallstadt und Industriegebiet:

Montag, 07.10.2024:

Gelber Sack, Biotonne

### OT Hofstetten:

Montag, 07.10.2024:

Gelber Sack, Biotonne

Elektrokleinteile-Container befindet sich auf dem Parkplatz an der Turnhalle der Josef-Anton-Rohe Mittelschule, Weibersweg.

### Angelegenheiten rund um die Müllabfuhr

Landratsamt Miltenberg

Fr. Dr. Vieth 09371/501-384

### Landratsamt Miltenberg ZAG

(Zentrale Abrechnungsstelle)

Tel. 09371/501-260 oder -261

### Anmeldungen von

#### Sperrmüll/Altholz/Schrott/Elektroschrott

Servicenummer: 0800 04 12 412 oder

Onlineanmeldung über folgenden Link: <https://sperrgut.landkreis-miltenberg.de/WasteManagementMiltenberg/WasteManagementServlet>

Es können auch Sperrmüllkarten im Rathaus abgeholt werden.

### Reklamationen wegen nicht entleerter Tonnen

Hotline: 0800 04 12 412

### Beschwerden über die gelbe Sack-Abfuhr

Hotline 0800 24 77 677 oder

Frau Becker, Mail: [kleinwallstadt@remondis.de](mailto:kleinwallstadt@remondis.de)

### Müllumladestation Erlenbach

Terminvereinbarung unter folgendem Link:

<https://www.terminland.de/>

abfallwirtschaft-miltenberg oder

telefonisch unter der 09371/501-392

## Grüngutsammelplatz Kleinwallstadt

Einnüdnung z. Industriegebiet „Dommerich“

### Öffnungszeiten:

01. März - 31. Oktober

mittwochs: 15.00 – 18.00 Uhr

freitags: 15.00 – 18.00 Uhr

samstags: 11.00 – 17.00 Uhr

16. Februar - 28./29. Februar und

01. November - 15. November

mittwochs: 15.00 – 17.00 Uhr

freitags: 15.00 – 17.00 Uhr

samstags: 11.00 – 17.00 Uhr

16. November - 15. Februar

samstags: 14.00 – 16.00 Uhr

## Passamt Kleinwallstadt

Bitte beachten Sie auch die Möglichkeit auf unserer Homepage [www.kleinwallstadt.de](http://www.kleinwallstadt.de), im Rathaus-Serviceportal unter „Pass-/Personalalausweis Statusabfrage“ ständig aktuell den „Status“ Ihres beantragten Passes oder Ausweises abzufragen!

Status: „zurückgeliefert“ ist zur Abholung bereit!

### Reisepass und Personalausweis:

Anmerkung: bei der im Dokument angegeben „0“ handelt es sich um die Zahl 0!

**Gerne können Sie für die Beantragung und Abholung der Ausweise und Pässe einen telefonischen Termin vereinbaren.**

Rathaus Kleinwallstadt

Tel. 06022 / 2206-22 oder -29

Rathaus Hausen

Tel. 06022 / 654976

### PERSONALAUSWEISE:

**Alle Personalausweise, die zwischen dem 09.09. und 13.09.2024 beantragt wurden, können abgeholt werden!**

Bitte warten Sie den Erhalt des PIN/PUK-Briefes durch die Bundesdruckerei ab und bringen Sie bitte dann Ihren alten oder vorläufigen Personalausweis mit, sofern Sie diesen nicht bereits abgegeben haben. Wir können Ihnen sonst Ihren neuen Personalausweis nicht aushändigen.

### REISEPÄSSE:

**Alle Reisepässe, die zwischen dem 05.08. und 09.08.2024 beantragt wurden, können abgeholt werden!**

Bitte bringen Sie Ihren alten oder vorläufigen Reisepass mit, sofern Sie diesen nicht bereits abgegeben haben. Wir können Ihnen sonst Ihren neuen Reisepass nicht aushändigen.



### Öffnungszeiten:

Montag bis Donnerstag 16:00 – 21:00 Uhr

Freitags

Seniorenbadestunde 15:00 – 16:00 Uhr

für alle 16:00 – 21:00 Uhr

Samstags 12:00 – 18:00 Uhr  
(bis 13.00 Uhr nur Relaxbecken nutzbar!!)

Sonn- u. Feiertage 9:00 – 16:00 Uhr

Die Frühbadestunden finden statt:

13 Dienstag und Donnerstag von 7.00 – 8.00 Uhr

---

## Veröffentlichung der nächsten Finanzausschuss-Sitzung

Die nächste öffentliche Sitzung des **Finanzausschusses** findet am **Dienstag, den 08.10.2024, um 19.00 Uhr** in der **Zehntscheune Kleinwallstadt, Mittlere Torstraße 3**, statt.

**Tagesordnung:**

1. **Eröffnung und Begrüßung**
2. **Genehmigung der Niederschrift vom 10.09.2024**
3. **Zwischenbericht der Kämmerei zur Entwicklung des Haushaltes 2024 (Markt Kleinwallstadt)**
4. **Verschiedenes, Wünsche, Anregungen**  
Anschließend findet noch eine nichtöffentliche Sitzung statt.

MARKT KLEINWALLSTADT

gez. *Thomas Köhler*, 1. Bürgermeister

---

## Veröffentlichung der nächsten Sitzung des Bauausschusses

Die nächste Sitzung des **Bauausschusses** findet am **Montag, den 07.10.2024, um 18.30 Uhr** in der **Zehntscheune Kleinwallstadt, Mittlere Torstraße 3**, statt.

**Tagesordnung - öffentlich:**

1. **Genehmigung der Niederschrift vom 09.09.2024**
2. **Vollzug der BayBO – Behandlung der vorliegenden Bauanträge**
- 2.1 **Neubau eines Einfamilienhauses mit Garage und Schuppen**  
Fl.-Nr.: 1457 (Hofstetten),  
Birkenstraße 16
- 2.2 **Isolierte Befreiung zur Errichtung eines Warenautomats mit Carport**  
Fl.-Nr.: 5839/5, Wallstraße 1

- 2.3 **Isolierte Befreiung zur Errichtung eines Gartenzauns**  
Fl.-Nr.: 1140/45, Nürnberger Straße 10
3. **Vollzug der BayBO – Bekanntgabe der genehmigungsfreigestellten Bauvorhaben**
4. **Verschiedenes, Wünsche und Anregungen**

Anschließend findet noch eine nichtöffentliche Sitzung statt.

Markt Kleinwallstadt

gez. *Thomas Köhler*, 1. Bürgermeister

---

## Apfelernte Grundstücksgrenzen einhalten

Immer wieder lässt sich feststellen, dass bei der Apfelernte oftmals über die eigenen Grundstücksgrenzen hinaus Äpfel gelesen wurden. Gerade im Außenbereich fällt es oftmals schwer den tatsächlichen Grenzverlauf zu kennen.

Wir bieten daher an, über Luftbilder die eigenen Grundstücksgrenzen im Außenbereich besser zu lokalisieren. Bei Interesse können Sie sich gerne mit unserem Bauamt Zimmer 02 oder 03 im Rathaus oder telefonisch unter 220642 oder 220640 in Verbindung setzen.

Markt Kleinwallstadt

---

## Weihnachtsbäume für Ortsgebiet gesucht

Der Markt Kleinwallstadt stellt wie in jedem Jahr zu Beginn der Adventszeit Weihnachtsbäume zur Verschönerung unseres Ortsbildes auf. Bürger, die zu diesem Zweck geeignete Nadelbäume aus ihren Gärten zur Verfügung stellen möchten, können sich persönlich im Rathaus Kleinwallstadt, Zimmer 22 oder telefonisch unter der Tel. Nr. 06022/2206-45 melden. Geeignete Bäume werden von der Gemeinde kostenlos gefällt und abgeholt.

DEMNÄCHST IN DER			
<b>ZEHNTSCHEUNE</b>			
KLEINWALLSTADT			
Montag,	7.10.	18.30 Uhr	Sitzung Bauausschuss
Dienstag,	8.10.	19.00 Uhr	Sitzung Finanzausschuss
Mittwoch,	16.10.	16.00 Uhr	Puppentheater PAW Patrol
Freitag,	18.10.	19.30 Uhr	Förderverein Kultur in der Zehntscheune: Philipp Weber
Mittwoch,	23.10.	14.30 Uhr	Seniorenachmittag
Donnerstag,	24.10.	18.30 Uhr	Sitzung Ausschuss Bildung, Kultur, Sport
Sonntag,	27.10.	14.30 Uhr	Halloweenparty des Tanzsportclubs
Montag,	28.10.	19.00 Uhr	Sitzung Gemeinderat

# Einladung

zur Begehung

## „Barrierefreies Kleinwallstadt“

am Donnerstag, 10. Oktober 2024 um 10 Uhr  
an der Marktschule

Wir wollen gemeinsam öffentliche Gebäude, Gehwege, Übergänge etc. besichtigen und deren Barrierefreiheit testen.

Damit wir diese Veranstaltung auch vorbereiten können, bitten wir um Anmeldung im Rathaus unter der Telefonnummer 220645 oder per E-Mail [nicole.frodl@kleinwallstadt.de](mailto:nicole.frodl@kleinwallstadt.de)

Es laden ein:

Markt Kleinwallstadt

Seniorenbeauftragte

Nachbarschaftshilfe



## Herbst-Highlights in Kleinwallstadt

- 05. Oktober *Konzert Musikverein „Die kleine Egerländer Besetzung“ in der Bergsporthalle*
- 12. Oktober *Oktoberfest des FC am Sportgelände/Jahnweg*
- 18. Oktober *Förderverein Kultur in der Zehntscheune: Philipp Weber „Power of the Popel“*
- 19. Oktober *Kindergarten Villa Kunterbunt: Irischer Abend im Pfarrheim mit „Princes of Ales“*
- 20. Oktober *Musikverein: „Oldies für Oldies“ – Jubiläumsfeier 30 Jahre „Oldtimer“ im Pfarrheim*
- 27. Oktober *Halloweenparty des Tanzsportclubs in der Zehntscheune*



# Treffpunkt Marktschule



Liebe Seniorinnen, liebe Senioren,

wir freuen uns, dass wir durch Eure Unterstützung in unserem Raum in der „Marktschule“ ein so breitgefächertes Programm anbieten können.

## ***Einladung zur Begehung „Barrierefreies Kleinwallstadt“ am Donnerstag, 10. Okt. 2024, um 10.00 Uhr an der Marktschule***

Wir wollen gemeinsam öffentliche Gebäude, Gehwege, Übergänge etc. besichtigen und deren Barrierefreiheit testen.

Damit wir diese Veranstaltung auch vorbereiten können, bitten wir um Anmeldung im Rathaus unter der Tel.-Nr. 220645 oder per E-Mail [nicole.frodl@kleinwallstadt.de](mailto:nicole.frodl@kleinwallstadt.de)  
Es laden ein: Markt Kleinwallstadt – Seniorenbeauftragte – Nachbarschaftshilfe

## ***Handy/Smartphone/Tablet-Stammtisch am Donnerstag, 17. Oktober 2024 um 10.00 Uhr***

Von 10.00 – 12.00 Uhr ist unser Handy/Smartphone/Tablet-Stammtisch, gerne beantworten wir Eure Fragen und erklären Neues.

## ***Gitarrespielen und Singen mit Kaffee und Kuchen am Donnerstag, 24. Oktober 2024, 14.30 Uhr***

Ihr habt Lust zum Singen? Roman Markert und Georg Schreck spielen alte Schlager und Volkslieder auf der Gitarre.

**Wir freuen uns auf viele Sängerinnen und Sänger und eine kleine Spende zu Gunsten der Kindertagesstätte „Die Kleinen Wallstädter“.**

Gerne könnt Ihr auch zu unseren Veranstaltungen kommen,  
um nur zu plaudern, nette, interessierte Seniorinnen und Senioren zu treffen  
oder um neue Idee einzubringen.

### **Eure Seniorenbeauftragten des Marktes Kleinwallstadt:**

Elisabeth Seuffert Tel. 06022/2830  
Ludwina Bergold Tel. 06022/23695  
Karl Heinz Bein Tel. 06022/653885

[seniorenbeauftragte@kleinwallstadt-main.de](mailto:seniorenbeauftragte@kleinwallstadt-main.de)

## Landschaftspflege im Markt Kleinwallstadt

### Bezuschussung von Anpflanzungen auf privaten Streuobstwiesen

Auch in diesem Jahr wird der Markt Kleinwallstadt zur Stärkung der Landschaftspflege die Neuanpflanzung heimischer Streuobstsorten auf privaten Grundstücken fördern.

Dabei gelten folgende Regelungen:

- Übernahme der Kosten für die Beschaffung der Baumpflanzen (Hochstamm oder Halbstamm) ohne Pflanzmaterial durch den Markt Kleinwallstadt
- Pflanzung mit Angabe der Flurnummern und anschließender Bilddokumentation
- Maximal zehn Baumpflanzen pro Person
- Wir setzen voraus, dass die neugepflanzten Bäume entsprechend gepflegt und gewässert werden, damit diese auch anwachsen und nachhaltig gedeihen können.

Gefördert wird die Beschaffung für die nachstehend aufgeführten Obstsorten:

<b>Baumanns Renette</b>	Winterapfel, Brennappel, Tafelapfel	keine gesonderten Ansprüche an Boden, ausreichend Feuchtigkeit
<b>Blenheimer</b>	Herbstapfel, Tafelapfel, Küchenapfel	nur in warmen, nicht zu feuchten Lagen, nährstoffreiche Böden
<b>Boikenapfel</b>	Herbstapfel, Tafelapfel, Mostapfel	gedeiht in allen Bodenarten und in jeder Lage
<b>Brettacher</b>	Winterapfel, Brenn-, Most-, Tafelapfel	warme Lage, robuste Sorte
<b>Champagner Renette</b>	Winterapfel, Tafelapfel, Mostapfel	warme Lage, guter Boden
<b>Elstar</b>	Herbstapfel, Tafelapfel	
<b>Gewürzluiken</b>	Herbstapfel, Most- u. Tafelapfel	warmer Standort, robust, frostfest
<b>Glockenapfel</b>	Winterapfel, Tafelapfel, Küchenapfel	sonnig bis halbschattig, warme Lage
<b>Goldparmäne</b>	Winterapfel, Most, Küchen- u. Tafelapfel	nährstoffreiche Böden, sonnige Lage
<b>Gravensteiner</b>	Herbstapfel, Tafelapfel, Küchenapfel	f. ausgeglichenes Klima, anspruchsvolle Pflege
<b>Jakob Fischer</b>	Sommerapfel, Küchenapfel, Tafelapfel	robust, sonnige Lage
<b>Jakob Lebel</b>	Herbstapfel, Back- u. Mostapfel	geringe Ansprüche an den Boden
<b>Kaiser Wilhelm</b>	Winterapfel, Kelterapfel, Küchenapfel	keine schweren, nassen Böden, sehr robust
<b>Klarapfel</b>	Sommerapfel, Tafelapfel, Backapfel	nährstoffreiche Böden, sonnige Lage
<b>Landsberger Renette</b>	Winterapfel, Kelterapfel	keine besonderen Ansprüche an den Boden, sonnige Lage
<b>Lohrer Rambur</b>	Herbstapfel, Kelterapfel, Küchenapfel	anspruchlos an Boden und Klima, perfekt für Streuobstanbau
<b>Ontario</b>	Winterapfel, Tafelapfel, Diabetikerapfel	benötigt nährstoffreiche Böden, sonnige Lage, frostempfindlich
<b>Pfirsichroter Sommerapfel</b>	Sommerapfel, Tafelapfel, Kelterapfel	wenige Ansprüche an seinen Standort, sonnige Lage
<b>Pilot</b>	Winterapfel, Tafel- und Wirtschaftsapfel	anspruchlose und robuste Sorte
<b>Rewena</b>	Herbstapfel, Tafel-, Most-, Küchenapfel	resistente Sorte, sonnige Lage, gut für Streuobstanbau
<b>Rheinischer Bohnapfel</b>	Winterapfel, Kelter- u. Mostapfel	gut für Streuobstwiesen geeignet, wenig Pflege nötig
<b>Rote Sternrenette</b>	Winterapfel, Tafelapfel	tiefgründige, feuchte Böden, gut f. Streuobstanbau, robust
<b>Roter Berlepsch</b>	Winterapfel, Tafel-, Most-, Küchenapfel	gedeiht er am besten in sehr milden, sonnigen Lagen
<b>Roter Booskop</b>	Winterapfel, Tafelapfel, Most-, Kelterapfel, Küchenapfel	nährstoffreiche eher feuchte Böden, windgeschützte Lagen
<b>RubINETTE</b>	Herbstapfel, Tafelapfel	nährstoffreicher Boden, sonniger Standort
<b>Santana</b>	Herbstapfel, Allergikerapfel	robust, anspruchslos
<b>Schöner aus Bath</b>	Sommerapfel, Tafelapfel	warmes Klima
<b>Trierer Weinapfel</b>	Winterapfel, reiner Kelterapfel	robuster und anspruchsloser Baum
<b>Wallstädter Rosenapfel</b>	Wirtschafts- u. Kelterapfel	
<b>Winterrambur</b>	Winterapfel, Mostapfel, Küchenapfel	Die Sorte stellt keine hohen Ansprüche an Boden und Klima
<b>Zabergäu Renette</b>	Winterapfel, Tafel-, Brenn-, Kelterapfel	für wärmere klimatische Bedingungen
<b>Zuccalmaglirenette</b>	Winterapfel, Tafel u. Wirtschaftsapfel	wärmer, sonniger Standort

## Birnen

<b>Alexander Lucas</b>	Herbstbirne, Tafelbirne	keine kalkhaltigen Böden
<b>Boscs Flaschenbirne</b>	Winterbirne, Tafelbirne, Küchenbirne	optimal auf nährstoffreichen Böden
<b>Clapps Liebling</b>	Herbstbirne, Brennbirne	geschützte Lage, fruchtbare warme Böden
<b>Conference</b>	Herbstbirne, Tafelbirne, Küchenbirne	nährstoffreicher, feuchter Boden, sonniger bis halbschattiger Platz
<b>Gellerts Butterbirne</b>	Herbstbirne, exzellente Tafelbirne	keine großen Ansprüche, super gut für Streuobstwiesen
<b>Gute Luise</b>	Sommerbirne, Tafelbirne	kaum Ansprüche an Klima und Standort
<b>Köstliche aus Charneux</b>	Herbstbirne, Tafelbirne	pflegerleicht und zeigt sich anspruchslos gegenüber dem Boden
<b>Mollebusch</b>	Herbstbirne, Brennbirne	warmer Standort
<b>Williams Christ</b>	Sommerbirne, Brennbirne, Tafelbirne	geschützte, warme Lage empfehlenswert

## Zwetschgen/Pflaumen

<b>Alte Eierpflaume</b>	Sommerpflaume, Tafel u. Küchenpflaume	geringe Ansprüche, sonnig- halbschattig
<b>Bühler Zwetschge</b>	Frühzwetschge, Tafel-, Brenn-, Saft, Küchenzwetschge	warmer, geschützter, sonniger bis halbschattiger Standort
<b>Hanita Zwetschge</b>	Sommerzwetschge, Tafel u. Küchenzwetschge	auf schwachwüchsige bis mittelstarke Unterlagen veredelt
<b>Hauszwetschge</b>	Sommerzwetschge, Tafel, Back, Brennzwetschge	sonnig, unkomplizierte Obstsorte
<b>Ontariopflaume</b>	Sommerpflaume, Tafel, Brenn u. Küchenpflaume	Standort sonnig, geschützt

## Quitten

<b>Apfelquitte</b>	Küchenquitte, durchschnittliche Ansprüche an den Standort
<b>Fränkische Hausquitte (Birnenquitte)</b>	hocharomatische Varietät, intensiver Duft

## Süßkirschen

<b>Gelbe Knorpelkirsche</b>	Sommerfrucht, Frischverzehr und Konservierung	robuste Sorte
<b>Große schwarze Knorpelkirsche</b>	Sommerfrucht, Frischverzehr und Konservierung	warme Lagen & lockere, nährstoffreiche Böden
<b>Hedelfinger Riesenkirsche'</b>	Sommerfrucht, Frischverzehr und Konservierung	standorttolerant
<b>Herzkirsche</b>	Frühkirsche, dunkelrote Süßkirsche	stark vertreten auf Streuobstwiesen
<b>Regina</b>	Sommerfrucht, platz- und regenfest	anspruchslos und pflegerleicht

## Sauerkirschen

<b>Schattenmorelle</b>	Sommerfrucht, Back-, Gelier, Konserviersorte	große Anpassungsfähigkeit an den Boden, nicht zu trocken
------------------------	--	--

Die Bestellungen, die zentral über das Rathaus Kleinwallstadt abgewickelt werden, können bis **spätestens 23.10.2024** bei Frau Nicole Frodl (E-Mail [nicole.frodl@kleinwallstadt.de](mailto:nicole.frodl@kleinwallstadt.de), Tel.-Nr. 06022/220645) aufgegeben werden. Auf diesem Weg werden auch die Baumbestellungen aus den Geburten-Gutscheinen entgegengenommen. Sobald die Bäume ausgeliefert werden können, werden die betreffenden Personen informiert.



### „Kleinwallstadt-TV“ ist online!

Ab sofort können Sie den neuesten Beitrag „Kleinwallstadt-TV“ auf unserer Homepage [www.kleinwallstadt.de](http://www.kleinwallstadt.de) einsehen oder sie scannen den untenstehenden Link.

Jeden Monat berichtet unser 1. Bürgermeister Thomas Köhler in kurzen Videos über derzeitige Ereignisse in Kleinwallstadt und Hofstetten. Hierbei erhalten Sie Informationen zu geplanten und aktuellen Projekten, Geschichten und Veranstaltungen rund um unsere Heimatgemeinde. Somit möchten wir, mit diesem Medium, noch mehr Bürgerinnen und Bürger erreichen und transparent über die Geschehnisse in Kleinwallstadt berichten.

SCHAUEN SIE REIN!



Ein Blick lohnt sich!



**Jugendzentrum**  
Kleinwallstadt

im Pfarrheim, Kirchgasse 19

### Öffnungszeiten:

Dienstag, Mittwoch und  
Donnerstag von 15.00 bis 18.00 Uhr

Alle Altersgruppen sind herzlich willkommen.



**Nachbarschaftshilfe**  
Kleinwallstadt-Hofstetten

Wir, **Frau Klüpfel (Tel. 654897)** und **Hannelore Kreuzer (21182)** von der Nachbarschaftshilfe, stehen Ihnen jederzeit telefonisch zur Verfügung. Rufen Sie uns an. Unsere Unterstützung ist gewährleistet! Die Hilfsdienste bleiben bestehen und werden von Hannelore Kreuzer und Ursula Klüpfel nach Anforderung umgehend koordiniert“.

Hannelore Kreuzer ist durchgehend unter der Tel.-Nr. 21182 erreichbar.

Bitte auf den Anrufbeantworter sprechen wenn nicht abgenommen wird. Dieser wird täglich abgehört.

### Außerdem verweisen wir auf unsere kostenlosen Hilfsdienste:

Wir kaufen für Sie ein oder begleiten Sie beim Einkaufen. Wir lesen Ihnen vor und gehen mit Ihnen Spazieren. Wir füllen Formulare für Sie aus. Wir begleiten Sie zu Fachbehörden oder vermitteln einen Termin, den Sie dann selbstständig wahrnehmen können...und Vieles mehr. Melden Sie sich einfach bei uns, dann koordinieren wir umgehend!

### Hierzu bitte die Privatnummern von Frau Hannelore Kreuzer (21182) oder Frau Klüpfel (654897) anwählen.

Wenn die Telefone nicht besetzt sind, dann bitte auf den jeweiligen Anrufbeantworter sprechen. Wir melden uns dann umgehend.

**Wir lassen Sie nicht im Stich. Immer ein offenes Ohr für Sie und Ihre Belange!**

**BLEIBEN SIE GESUND!**

### Daten des ökumenischen Hospizvereins des Landkreises mit Sitz in Obernburg:

Öffnungszeiten: Mittwochs von 16 bis 19 Uhr sowie nach Terminvereinbarung.

Telefon 06022 7093084 oder 0176 34512060. Oder [www.hospizverein-miltenberg.de](http://www.hospizverein-miltenberg.de)

### Beratungsstelle für Senioren und pflegende Angehörige in Miltenberg

Am 01.08.2022 wurde der „Pflegestützpunkt“ für den nördlichen Landkreis von Elsenfeld nach Obernburg, Untere Wallstraße 24 verlegt. Die Mitarbeiter, wie nachfolgend aufgeführt, werden für Sie weiterhin für all Ihre Fragen und Belange zur Verfügung stehen:

### Ansprechpartner der Beratungsstelle

Michael Wildemann (Leiter d. Beratungsstelle)

### Pflegestützpunkt:

Antonia Marquart (Beratungsstelle Demenz Unterrmain) zur Zeit in Mutterschaftsurlaub.  
Anke Haas

19 (Beratungsstelle Demenz Unterrmain)

Franziska Hofmann  
(Fachstelle pflegende Angehörige)  
Marco Andres, Wohnberatung  
Diana Müller und Christian Nutz  
(Pflegestützpunkt)

**Sprechzeiten in Obernburg:**

Montag bis Freitag von 9 bis 12 Uhr sowie  
Mittwoch von 14 bis 16 Uhr

**Sprechzeiten in Miltenberg:**

Montag bis Freitag von 9 bis 12 Uhr sowie  
Montag und Dienstag von 14 bis 16 Uhr.

**Telefonnummer für Miltenberg  
und Obernburg  
nur über die Hauptnummer Miltenberg  
wie bisher 09371 6694920**  
Fax: 09371 6699442

**Adresse Miltenberg:**  
Brückenstraße 19, 63897 Miltenberg

**Adresse Obernburg:**  
Untere Wallstraße 24, 63785 Obernburg

[www.seniorenberatung-mil.de](http://www.seniorenberatung-mil.de)

## Gemeindebibliothek Kleinwallstadt



**Montag, 21. Oktober  
um 16:30 Uhr  
„Papa, ist zehn viel?“  
Vorlesestunde**

**Mittwoch, 27. November um 15:00 Uhr  
„Stille Nacht“  
Theater für Kinder von 4 bis 8 Jahren  
in der Gemeindebibliothek**

**Hauptstr. 2  
in der  
Marktschule**

**Mo. 14-18 Uhr  
Di. 10-12 Uhr  
14-18 Uhr  
Do. 14-19 Uhr  
Fr. 14-18 Uhr**

**Tel. 22 06 57**

*Wir freuen uns auf Ihren Besuch! - Änderungen vorbehalten*

 **Katholische Kirchennachrichten  
Kleinwallstadt**

**Öffnungszeiten des Pfarrbüros**

Montag und Dienstag 9.30 – 11.00 Uhr  
Donnerstag 16.00 – 18.00 Uhr

**Pfarrbüro:**

Telefon 21219, Fax 654544

**E-Mail:**

[pfarrei.kleinwallstadt@bistum-wuerzburg.de](mailto:pfarrei.kleinwallstadt@bistum-wuerzburg.de)

**Pfr. Markus Lang:** Telefon: 21219

E-Mail: [markus.lang@bistum-wuerzburg.de](mailto:markus.lang@bistum-wuerzburg.de)

**Gem.Ref. Rainer Kraus:** Telefon: 6523107

E-Mail: [rainer-kraus@web.de](mailto:rainer-kraus@web.de)

**Gem.Ref. Claudia Kloos:**

E-Mail: [claudia.kloos@bistum-wuerzburg.de](mailto:claudia.kloos@bistum-wuerzburg.de)

**Gem.Ass. Verena Deuchert**

E-Mail:

[verena.deuchert@bistum-wuerzburg.de](mailto:verena.deuchert@bistum-wuerzburg.de)

**Homepage:**

<https://elsenfeld.bistum-wuerzburg.de>

**Pastoraler Raum Elsenfeld:**

instagram: [pastoralerraum\\_elsenfeld](https://www.instagram.com/pastoralerraum_elsenfeld)

**Spendenkonto für die Pfarrgemeinde** ist das  
Konto der Kath. Kirchenstiftung Kleinwallstadt  
bei der RV-Bank Miltenberg mit der **IBAN:**

**DE 84 5086 3513 0104 8334 81**

Bitte beachten Sie, dass Kirchgeldzahlungen  
und Sonderkollekten separaten Konten zuge-  
wiesen sind. Vielen Dank.

*Habe Hoffnungen,*

*aber niemals Erwartungen.*

*Dann erlebst du vielleicht Wunder,*

*aber niemals Enttäuschungen.* Franz von Assisi

**Herzlich eingeladen sind Sie am:**

**Freitag, 4. Oktober – Hl. Franz von Assisi**

09.00 Uhr Laudes

09.45 Uhr Hauskommunion

14.00 Uhr Beisetzung von Barbara Pfaff

15.00 Uhr Requiem für Barbara Pfaff

**Sonntag, 6. Oktober**

10.00 Uhr Messfeier zu Erntedank

am Wasserhaus

musikalisch mitgestaltet von den Tounies

für die Pfarreiengemeinschaft

und f. Hedwig u. Kurt Rachor u. Angeh. /

f. Alfons Albert, Berta u. Jakob Hoffmann,  
Elt. u. Geschw.

anschl. Fingerfood durch den KDFB

**Dienstag, 8. Oktober**

18.30 Uhr Messfeier

f. Pfarrer Ludwig Gerhart /

f. August, Cäcilie u. Edgar Zöller u. Angeh.

**Freitag, 11. Oktober –**

**Hl. Johannes XXIII., Papst**

09.00 Uhr Laudes

**Samstag, 12. Oktober**

18.30 Uhr Messfeier am Sonabend

f. Hildegard u. Otmar Bergold,

Elisabeth, Engelbert u. Georg Jusczyk

u. Rudi Winkel /

f. Hedwig u. Franz Niemert u. verst. Angeh.

d. Fam. Seuffert /

f. verst. Schwestern der Kern'schen

u. Rohe'schen Stiftung /

f. Erika Amrhein, Winfried Amrhein u.

Gerhard Haschert /

f. Norbert Kriegsmann, Werner u. Hildegard

Markert, Franz u. Barbara Markert

**Sonntag, 13. Oktober**

10.30 Uhr Kinderkirche in Hausen,

beginnend in der Kirche,

weiter in der Unterkirche

15.30 Uhr Treffpunkt Parkplatz Birkenhof

zur Rosenkranz-Wallfahrt

zur Muttergotteskapelle

## INFORMATIONEN

### DER PFARREIENGEMEINSCHAFT

#### Neue Homepage

Falls Sie es bereits bemerkt haben, gab es kurzfristig keinen Zugriff auf unsere Homepage. Diese wurde erneuert. Es gibt jetzt eine gemeinsame Homepage für den Pastoralen Raum mit einer eigenen Rubrik für jede Pfarreiengemeinschaft. Schauen Sie gerne einmal rein.

Sie lautet:

<https://elsenfeld.bistum-wuerzburg.de>

#### Herzliche Einladung zum Erntedank-

Gottesdienst unter freiem Himmel

am 6. Oktober um 10.00 Uhr

am Wasserhaus / Oberhauser Weg.

Die Einladung ergeht **besonders an Familien!** 21

#### Musikalisch mitgestaltet wird die Feier durch die Tounies.

Für Sitzgelegenheit ist gesorgt (Festgarniturbänke) – es dürfen aber auch noch gerne eigene mitgebracht werden.

Zum gemütlichen Beisammensein und zur Stärkung des leiblichen Wohls wird im Anschluss an den Gottesdienst Fingerfood vom Frauenbund angeboten.

Wir freuen uns auf Ihren / Euren Besuch!

Sollte das Wetter nicht mitspielen, findet die Feier in der Pfarrkirche Kleinwallstadt statt.

#### Kinderkirche in Hausen

Thema: „Jona und der Wal“

Wir laden euch, liebe Kinder, herzlich zur nächsten Kinderkirche ein!

**Sonntag, 13.10.2024 um 10.30 Uhr**

#### Kirche Hausen u. Unterkirche

Wir beginnen mit den Erwachsenen gemeinsam in der Kirche und gehen dann in die Unterkirche, um die Kinderkirche zu feiern.

Das Kinderkirchenteam

#### Rosenkranz-Wallfahrt

Herzliche Einladung zur Rosenkranz-Wallfahrt zur Muttergottes-Kapelle am Sonntag, **13. Oktober 2024**. Treffpunkt ist um **15.30 Uhr** am Parkplatz Birkenhof. Dazu läuten alle Glocken um 15.15 Uhr zusammen.

Bei Regen findet um 18.00 Uhr eine Rosenkranz-Andacht in der Kirche in Hausen statt.

#### Erstkommunion

Herzliche Einladung zum ersten Elternabend für die Eltern der Kommunionkinder 2024 aus Hausen, Hofstetten u. Kleinwallstadt am **Dienstag, 8. Oktober 2024**, um 20.00 Uhr im Pfarrheim Kleinwallstadt.

Der Segnungsgottesdienst zum Start des Kommunionweges ist am Montag, 4. November um 17.30 Uhr in der Kirche Hausen. Die Erstkommunion ist in Kleinwallstadt am 27.04.2025, in Hausen am 04.05.2025, jeweils um 10.30 Uhr.

#### Firmstart

für die Firmlinge 2024 ist am **Mittwoch, 9. Oktober 2024**, um 17.00 Uhr im Pfarrheim Kleinwallstadt. Einladungen hierfür werden bis Ende September verteilt. Wer bis zum 9. Oktober keine Einladung erhalten hat, weil er seit der Erstkommunion zugezogen ist, oder ... kann trotzdem gerne zum Firmstart kommen und erhält dort die notwendigen Informationen. Wichtig: Die Firmung ist seit 2020 nicht mehr in der 6. Klasse, sondern in der 8. Klasse.

#### Firmelternabend

Herzliche Einladung ergeht an die Eltern der Firmlinge der Pfarreiengemeinschaft (Kleinwallstadt/Hausen/Hofstetten) zum Firmelternabend am **Donnerstag, 10. Oktober 2024**, um 20.00 Uhr im Pfarrheim Kleinwallstadt.

## Läuten für den Frieden

Jeden Abend um 21.00 Uhr, läutet unsere Apostelglocke für den Frieden.

Es ist eine Erinnerung und Einladung, diese Zeit ganz bewusst den Menschen in der Ukraine und in den Kriegs- und Krisengebieten der Welt zu widmen und für den Frieden zu beten. Bitte beteiligen Sie sich daran, wo immer Sie um 21.00 Uhr auch sind. Vielen Dank.

## INFORMATIONEN AUS DEM PASTORALEN RAUM

### Monatlicher Impuls an unsere Kapellen im Pastoralen Raum

#### - Orte der Kraft und Quellen des Lebens Gebete, Lieder und Impulse

#### Roßbach Waldkapelle

Thema: „Dankbarkeit, Schöpfung“

Sonntag, **13.10.**, um 14.00 Uhr

Die Kapellen-Treffen sind vorwiegend Stehveranstaltungen. An manchen Orten gibt es vereinzelt Sitzmöglichkeiten. Mobile Sitzmöglichkeiten (Klappstuhl o.Ä.) können gern mitgebracht werden. Anschließend bleiben wir noch etwas beisammen. Wir laden ein, ein persönliches Picknick mitzubringen.

Veranstalter: Pastoraler Raum Elsenfeld

#### Kontaktdaten:

*holger.oberle-wiesli@bistum-wuerzburg.de*

Tel.: 06022-5083553

*rainer-kraus@web.de*

Tel.: 06022-6523107

## „All das zu tragen ist so schwer und unfassbar!“

### - Kurzwochenende für junge Witwen, die noch in Erziehungsverantwortung stehen

von Freitag, 13.12.2024, 18:00 Uhr, bis Sonntag, 14.12.2024, 16:30 Uhr im Schönstättzentrum Marienhöhe in Würzburg.

Referentin: Heike Waldvogel.

Kosten 130,- € (alleinerz. unabhängig von der Anzahl der Kinder).

Anmeldung bis 10.10.2024 unter

*frauenseelsorge@bistum-wuerzburg.de*

oder Tel. 0931/386-65 201

## Lectio Divina -

### Bibellesen mit Herz und Verstand

„Göttliche Lesung“ oder „Lesung, die von Gott kommt“ ist eine Möglichkeit zur Begegnung mit Texten der Heiligen Schrift. Diese altbewährte und neu entdeckte Form der geistlichen Auseinandersetzung mit der Bibel lebt kurz gesagt von drei Elementen:

Lesen – Stille/Gebet – Persönliche Bedeutung. Wir möchten versuchen, diese Art des Bibellesens an verschiedenen Orten unseres Pastoralen Raumes vorzustellen.

Dienstag 15. Oktober 19.30 Uhr

Pfarrheim **Kleinwallstadt**,

Dienstag 19. November 20.00 Uhr

Pfarrheim **Elsenfeld**.

## Ihr Seelsorgeteam

**Pfarrer Markus Lang**

**Gemeindereferent Rainer Kraus**

**Gemeindereferentin Claudia Kloos**

**Gemeindeassistentin Verena Deuchert**

## Gottesdienste in italienischer Sprache

### COMUNITÀ CATTOLICA ITALIANA UNTERMAIN

Die Franziskanische Gemeinschaft von Betanien betreut die italienische Seelsorge in der Diözese Würzburg. ([www.fgbaschaffenburg.de](http://www.fgbaschaffenburg.de)) Herzlich eingeladen sind alle Interessierten!

#### Adresse:

Kapuzinerkirche und Kloster:

Kapuzinerplatz 8, 63739 Aschaffenburg

Büro: Tel. 06021/583920

(10.00 - 12.00 / 16.30 - 17.30)

Mail: [mcitalianawuerzburg@gmail.com](mailto:mcitalianawuerzburg@gmail.com)

Rita Masilla: Tel: 06021/56879

#### Verantwortliche:

MCI Würzburg: Br. Maurizio Luparello:

cel. 01764 5269353

#### Confessioni:

I sacerdoti sono disponibili per le confessioni da martedì a sabato dalle 16.00 alle 17.30.

Per altri orari si prega di mettersi in contatto telefonico.

#### Date sante Messe, Kapuzinerkirche:

Sabato, 5 Ottobre 2024

ore 13.00 Grigliata nel giardino del convento!

Kapuzinerkirche ore 18.00 santa Messa



## Evang.-Luth. Pfarramt Hofstetten

Pfarrerin Martina Haas, Pfarrer Jakob Mehlig  
Eichelsbacher Str. 15,

63839 Kleinwallstadt/Hofstetten

Tel. 06022/655222, Fax: 06022/655223

E-Mail: [Pfarramt.Hofstetten@elkb.de](mailto:Pfarramt.Hofstetten@elkb.de)

Internet: [www.hofstetten-evangelisch.de](http://www.hofstetten-evangelisch.de)

Bankverbindung:

Raiffeisen-Volksbank Miltenberg,

Niederlassung der Vereinigte Volksbank

Raiffeisenbank eG

IBAN: DE 16 5086 3513 0004 8596 18

BIC: GENODE51MIC

#### Bürozeiten:

Dienstag, Mittwoch, Donnerstag

jeweils 8.30 – 11.00 Uhr

Donnerstag

18.00 – 19.00 Uhr

\*\*\*\*\*

#### Offene Kirche

Unsere Kirche ist jeden Sonntag von 09.00 – 18.00 Uhr zum stillen Gebet geöffnet. Gerne dürfen Sie einen Text in unser Gästebuch (im Durchgang zur Taufkapelle) eintragen (vorzugsweise mit eigenem Stift). In der Kirche

finden Sie auch Informationsmaterial zu verschiedenen Themen. Dieses darf gerne mitgenommen werden.

\*\*\*\*\*

**Bitte beachten Sie die allgemeinen Hinweise zu unseren Gottesdiensten:**

**Hinweise:**

- Selbstverständlich sind auch katholische Christen, die mit uns feiern möchten herzlich willkommen!
- Bitte bringen Sie, wenn vorhanden, ein eigenes Gesangbuch mit.
- Abendmahl feiern wir nur an besonderen (Feier-)Tagen, momentan ohne Kelch und mit Weinhostie. Im Oktober an Erntedank (06.10.) bieten wir zusätzlich zur Weinhostie auch wieder den Kelch an (zum Eintauchen der Hostie).
- Wir sammeln mit dem Klingelbeutel vor der Predigt. Dabei hören wir Orgelmusik. Die Gaben im Klingelbeutel werden in der Regel für die Aufgaben der eigenen Gemeinde verwendet.

Wir freuen uns auch weiterhin, wenn Sie auf unserer Homepage [www.hofstetten-evangelisch.de](http://www.hofstetten-evangelisch.de) vorbeischaun. Dort stellen wir nach wie vor Infos, Bilder, Texte und kreative Ideen für Gebete und Gottesdienste, insbesondere auch für Kinder online. Auch unser Kindergarten „Villa Kunterbunt“ ist dort mit einer eigenen Rubrik vertreten. Schauen Sie sich gerne um. Bitte melden Sie sich bei uns im Pfarramt, wenn Sie Hilfe beim Einkaufen etc. benötigen: Tel. 06022/655222

**Hofstetten:**

- wöchentlich Gottesdienst in Hofstetten in der St. Michaelskirche.
- Die Gottesdienste in Hofstetten finden sonntags um 10.00 Uhr statt, zusätzlich feiern wir Gottesdienste an den Feiertagen.

**Sulzbach:**

- monatlich Gottesdienst in Sulzbach im Evang. Gemeindehaus in der Jahnstr. 16.
- Das Datum für unseren nächsten Taufgottesdienst steht leider noch nicht fest!
- Den nächsten Samstagabendgottesdienst in Sulzbach feiern wir am 19. Okt. um 18.30 Uhr.

\*\*\*\*\*

**Bibelspruch der Woche: Psalm 145,15**

„Aller Augen warten auf dich, und du gibst ihnen ihre Speise zur rechten Zeit.“

\*\*\*\*\*

**Termine der nächsten Woche:**

**Noch bis 06.10.**

Auslage des Wahlberechtigtenverzeichnisses für die Kirchenvorstandswahl (siehe unten)

**Samstag, 05.10.**

Abgabe Ihrer Erntedankgaben in der St. Michaelskirche in Hofstetten. Die Kirche ist am Tag offen und Sie können Ihre Gaben einfach auf den vorbereiteten Gabentisch ablegen. Die Gaben bringen wir am Montag nach dem

Gottesdienst wieder in den MartinsLaden nach Erlenbach.

**Sonntag, 06.10., Erntedank**

10.00 Uhr Erntedankgottesdienst

in Hofstetten, St. Michaelskirche.

Der Gottesdienst wird musikalisch gestaltet durch unseren Posaunenchor und Dieter Mocka an der Orgel. Im Gottesdienst feiern wir Hl. Abendmahl und werden dabei zur Kreisform zurückgehen. (siehe unten)

\*\*\*\*\*

**Wichtiges in Kürze:**

**Beten Sie gemeinsam mit uns Vaterunser**

Zum christlichen Zusammenhalt lassen wir jeden Sonntag gegen 10.45 Uhr unsere Vaterunserglocke in Hofstetten läuten. Wer mag kann für sich in christlicher Verbundenheit das Vaterunser beten.

\*\*\*\*\*

**Läuten für den Frieden**

Seit Jahrhunderten läutet die größte Glocke der St. Michaelskirche jeden Mittag um 12.00 Uhr mit der Bitte um Frieden auf der Welt. Wenn Sie das Läuten hören, bitten wir Sie, inne zu halten und gemeinsam für den Frieden zu beten – nicht nur in der Ukraine, sondern auch in allen anderen Kriegsgebieten auf der Welt.

\*\*\*\*\*

**Kirchenvorstandswahl 2024**

**Für die Briefwahl beachten Sie bitte folgendes:**

Die Wahlunterlagen für die Kirchenvorstandswahl 2024 werden in diesen Tagen per Post verschickt. Ab Erhalt der Unterlagen können Sie den neuen Kirchenvorstand per Briefwahl wählen.

**Abgabe der Wahlunterlagen**

Mit der Post versandt müssen die Unterlagen sicher am Samstag, 19.10., im Pfarramt sein oder Sie können die Unterlagen wie folgt abgeben:

**bei den Mitgliedern des Vertrauensausschusses:** Jochen Kirchner Gottlieb-Bögner-Str. 44 in 63849 Leidersbach oder Martin Preu Südring 14 in 63834 Sulzbach bis spätestens 19.10.

**bei einem der Gottesdienste** bis spätestens 19.10. beim Ortpfarrer oder einem Lektor der Kirchengemeinde oder Einwurf in die bewachte Box

**am Wahltag 20.10.2024** zwischen 11.00 und 12.00 Uhr im Jugendheim (Eichelsbacher Str. 15, 63839 Hofstetten)

Bitte beachten Sie allerdings, dass die Briefwahl nur dann gültig ist, wenn im äußeren Umschlag der Wahlausweis steckt bzw. ein Absender vermerkt ist. Sollten Sie bemerken, dass Sie ungültig gewählt haben, besteht noch immer die Möglichkeit am Wahltag im Wahllokal zu wählen (20. Oktober von 11.00 Uhr bis 12.00 Uhr im Wahllokal im Jugendheim im Pfarrhaus in Hofstetten).

## Erntedank

In diesem Jahr feiern wir am 06. Oktober um 10.00 Uhr Erntedank in der St. Michaelskirche. Der Gottesdienst wird musikalisch gestaltet durch unseren Posaunenchor und Dieter Mokka an der Orgel. Im Gottesdienst feiern wir Abendmahl. Dabei werden wir zur Kreisform zurückgehen, wie vor der Coronazeit üblich. Wir werden also wieder vor dem Altar Abendmahl feiern. Wie seit einigen Jahren üblich, werden wir Weinhosten verwenden (ein Teil Wasser ist durch Wein ersetzt), allerdings unverpackte. Wer möchte, kann die Hostie dann zusätzlich in den Kelch tauchen. So hat es der Kirchenvorstand im Mai beschlossen.

### Abgabe der Gaben:

Ihre Gaben zum Fest können Sie am Samstag, 05.10.2024 in Hofstetten in der St. Michaelskirche abgeben. Die Kirche ist am Tag offen und Sie können Ihre Gaben einfach auf den vorbereiteten Gabentisch ablegen. Außerdem besteht die Möglichkeit, die Gaben direkt mit in den Familiengottesdienst am Sonntag, 06.10. um 10.00 Uhr zu bringen. Wir werden die Erntedankgaben wieder um den Altar aufbauen und das Hl. Abendmahl dann mit der Weinhostie feiern. Im Gottesdienst danken wir auch für unsere Kirche (Kirchweih).

Nach dem Gottesdienst werden die Gaben nach Erlenbach in den MartinsLaden gebracht.

\*\*\*\*\*

## Kirchgeld 2024

Wir danken allen, die das Kirchgeld 2024 bereits überwiesen haben. Bis zum Sommer sind ungefähr EUR 6.000,- eingegangen. Das Kirchgeld bleibt zu 100% bei uns in der Gemeinde und wird unter anderem für die allgemeine Gemeindegeldarbeit und für die Erhaltung der kircheneigenen Gebäude verwendet. Ein Teil des Kirchgeldes steht jedoch noch aus und wir sind für unsere Arbeit dringend darauf angewiesen. Deshalb an dieser Stelle unsere Bitten: Überprüfen Sie noch einmal, ob Sie das Kirchgeld überwiesen haben – und wenn nicht, holen Sie die Überweisung nach.

\*\*\*\*\*

## Ehrenamtliche Gemeindefrausträger für Soden und Kleinwallstadt gesucht

Unser Gemeindebrief erscheint drei Mal im Jahr. Er wird von ehrenamtlichen Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern an unsere Gemeindeglieder verteilt.

Für einen Bezirk in Soden (Dr.-Karl-Reus-Straße – ca. 10 Haushalte) und für zwei Bezirke in Kleinwallstadt (Neubaugelände Richtung Feuerwehrhaus – ca. 60 Haushalte und Teile der Miltenberger Straße – ca. 25 Haushalte) suchen wir Austrägerinnen oder Austräger. Vielleicht sind Sie gerne zu Fuß unterwegs oder gehen mit dem Hund spazieren und hätten Freude daran, unseren Gemeindebrief zu verteilen? Wir würden uns sehr über Rückmeldungen freuen.

## Neues aus unserem Kindergarten

### „Villa Kunterbunt“

Ab sofort gibt es eine Einsatzstelle für ein Freiwilliges Soziales Jahr oder für den Bundesfreiwilligen Dienst in unserem Kindergarten „Villa Kunterbunt“ in Hofstetten. Bei Interesse bitte im Kindergarten und / oder im Pfarramt Hofstetten melden. Wir freuen uns auf Sie / Dich!

\*\*\*\*\*

## Herzliche Einladung zu einem Angebot der katholischen Kirchengemeinde in Sulzbach am Freitag, 04.10.2024

Vorankündigung: Herzliche Einladung zur Andacht in Sulzbach: „Lass jubeln alle Bäume des Waldes!“ Andacht zur ökumenischen Schöpfungszeit. Freitag, 04.10.2024, um 18.30 Uhr, im „Seniorengärtchen“, (Zugang über Kirchplatz St. Margareta von Jahnstraße her), Veranstalterin: Katholische Pfarrei Sulzbach

\*\*\*\*\*

## Vorausschau:

### Tauferinnerungsgottesdienst und Einführung Konfis in Sulzbach

Am Sonntag, 13. Oktober, um 11.30 Uhr feiern wir in Sulzbach im Evang. Gemeindehaus einen Gottesdienst mit Tauferinnerung. Im Gottesdienst führen wir auch unsere Konfirmandinnen und Konfirmanden des Ferienkurses ein.

\*\*\*\*\*

### Interkulturelle Woche 2024

Die Gottesdienste zur interkulturellen Woche feiern wir am Sonntag, 13. Oktober 2024, um 10.00 Uhr in Hofstetten und um 11.30 Uhr in Sulzbach (mit Taufe und Einführung der neuen Konfirmandinnen und Konfirmanden). Die Gottesdienste stehen unter dem Motto: „Neue Räume“.

\*\*\*\*\*

### Gottesdienst zur ökumenischen Friedensdekade in Hofstetten

Seit über 40 Jahren engagiert sich die Ökumenische Friedensdekade für Gerechtigkeit, Frieden und die Bewahrung der Schöpfung. Die Friedensdekade findet in diesem Jahr statt vom 10. – 20. November 2024. Herzliche Einladung zum Gottesdienst zur ökumenischen Friedensdekade am Sonntag, 10. November 2024, um 10.00 Uhr in Hofstetten in der St. Michaelskirche.

Das Thema in diesem Jahr lautet: „Erzähl mir vom Frieden“.

\*\*\*\*\*

## Gebet

„Barmherziger Gott, Du machst keinen Halt vor unserer Schwäche. Du suchst uns. Gerade dann, wenn wir uns verloren fühlen. Du vergibst gern und beegnest uns voller Güte. Amen.“

Aus: Friedrich Reinhardt Verlag Lörrach-Basel, „Die Losungen für Junge Leute 2023“ vom 02. Mai

\*\*\*\*\*

„Jedes Lachen vermehrt das Glück auf Erden.“

Jonathan Swift

## **100 Jahre Musikverein 1924 Kleinwallstadt e.V.**

### **Einladung zum Konzert – live & unplugged:**

**„Die kleine Egerländer Besetzung – Das Original“ ab 20 Uhr**

**Ab 19 Uhr Einstimmung durch „Die Dorfjuchend“**

**Samstag, 5. Oktober, in der Bergsporthalle Hofstetten**

Eintrittskarten im Vorverkauf: Getränkemarkt Ostheimer, Rathaus  
sowie online über [www.musikverein-kleinwallstadt.de](http://www.musikverein-kleinwallstadt.de)

## **Vereinsnachrichten von Kleinwallstadt**

### **FC 1920 e.V. Kleinwallstadt**

[www.fc-kleinwallstadt.de](http://www.fc-kleinwallstadt.de)

Liebe Mitglieder,

hiermit ergeht unsere Einladung zur dies-jährigen Jahreshauptversammlung 2024.

Sehen Sie dazu die untenstehende Agenda. Wir freuen uns auf Ihren zahlreichen Besuch. Hören Sie aktuelles rund um „Ihren“ Verein. Sind Sie dabei.

Wünsche und Anträge können noch bis zum 08.11.2024 beim 1. Vorsitzenden eingereicht werden.

#### **Agenda**

**Ordentliche Jahreshauptversammlung des FC 1920 e.V. Kleinwallstadt am Freitag, den 15. November 2024, um 19.00 Uhr in der Zehntscheune Kleinwallstadt**

1. Begrüßung durch den 1. Vorsitzenden
2. Totengedenken
3. Bericht des 1. Vorsitzenden
4. Berichte der Bereiche
  - a) Sport Aktive
  - b) Sport Jugendabteilung
  - c) Sport JFG
  - d) Sport AH Abteilung
  - e) Feste/Veranstaltungen
  - f) Bau/Sportheim/Plätze
  - g) Finanzen
5. Aussprache zu den Berichten
6. Kassenprüfung
7. Entlastung der Vorstandschaft und Vorstand Finanzen
8. Ehrungen
9. Sonstiges

Gez. Hans Hornung, 1. Vorstand

Bitte beachten: dieses Jahr findet die Jahreshauptversammlung in der Zehntscheune statt. 25

#### **Abteilung: FUSSBALL**

##### **Senioren-AH**

##### **Seniorentreff im Oktober**

Liebe Freunde, wegen des Feiertages am 03.10.2024 verlegen wir unseren mtl. Treff auf nächste Woche am 10. Oktober um 15.00 Uhr.

Bitte vormerken und ggfs. weitersagen

#### **JUGENDABTEILUNG**

##### **Vorschau**

##### **U7 Junioren**

Samstag, 05.10.2024, 10.00 Uhr  
Kinderfestival in Kleinwallstadt

##### **U9 Junioren**

Samstag, 05.10.2024, 10.00 Uhr  
Kinderfestival in Soden

##### **U11/1 Junioren**

Samstag, 05.10.2024, 11.30 Uhr  
Pflaumheim – FC Kleinwallstadt

##### **U11/2 Junioren**

Samstag, 05.10.2024, 10.00 Uhr  
Kinderfestival in Mönchberg

---

## **Kleinwallstädter Carneval Verein von 1938 e.V.**

### **Versammlung**

Nächste Versammlung am Dienstag, 8. Oktober 2024, um 19:30 Uhr im Cafe Friehs.

Thema: Planungen 11.11., Fasching 2025 und andere Themen.

Um zahlreiches Erscheinen wird gebeten.

### **Kampagnenaufakt**

Wir haben unsere Planungen für den diesjährigen Kampagnenaufakt geändert.

### **Montag, 11. November 2024, abends**

Inthronisierung am Abend vereinsintern

Ort und Zeit werden noch bekannt gegeben

### **Freitag, 15. November 2024**

Rockkonzert mit der Band „Blechkatzerocker“ in der TV-Halle

Einlass ab 19:30 Uhr, Beginn 20 Uhr

Einlass ab 16 Jahren

Karten an der Abendkasse, kein Vorverkauf

# Turnverein 1901 Kleinwallstadt

## Abteilung: HANDBALL

### Männl. E-Jugend

#### Saisonstart der männlichen E2

Das Nachbarschaftsduell in Niedernberg stand zum Saisonbeginn der männlichen E2 unter Trainer Jens Witt am Sonntagvormittag an. Die Heimmannschaft aus Niedernberg konnte mit dem 1:0 vorlegen. Die Jungs gingen postwendend aus und konnten ihrerseits recht schnell auf 4:1 erhöhen. Bis zur 10. Minute konnte der 3 Tore-Vorsprung gehalten werden. Innerhalb einer Spielminute konnten die Jungs sogar auf 10:5 in Führung gehen. Von nun an, konnten sich auch beide Torhüter mit einigen schönen Paraden auszeichnen. Zur Halbzeit stand es 12:8 für die männliche E2.

Auch in zweiten Halbzeit war es so, dass unsere Jungs immer wenn Niedernberg ein Tor erzielte, sie gleich wieder den alten Abstand herstellen konnten. In der 28. Minute stand es 16:12. Zur Hälfte der zweiten Halbzeit konnte ein 18:12 heraus gespielt werden. Dieser Abstand konnte bis zum Schluss erfolgreich zum 20:14 verteidigt werden. Niedernberg hatte 5 verschiedene Torschützen, die JSG 4 verschiedene Torschützen. Somit wurde das Spiel mit der Multiplikatorregel 80 : 70 gewonnen. Auch in der zweiten Hälfte zeigte Ben Huschka im Tor schöne Paraden, damit das Spiel gewonnen wurde.

Bereits am nächsten Samstag, 05.10., steht das höchste Spiel gegen die HSG Eppertshausen/Münster um 13.00 Uhr in Kleinwallstadt an. Für die JSG spielten: Ben Huschka im Tor, Lenny Rauch, Lucas Witt, Theo Ohnhäuser, Jona Schilling, Emilian Kemmer, David Bein, Yannis Petter und Simon Petermann

#### Saisonauftritt der männlichen E3 gegen die HSG Sulzbach/Leidersbach

Unter der Leitung von Yuma Kunkel und Michaela Große-Lauth spielte die männliche E3 am Samstagvormittag gegen die HSG Sulzbach/Leidersbach. Von Anfang an entwickelte sich ein sehr enges Spiel zwischen den beiden Mannschaften. Nach 4 Minuten stand es 2:2. Über 4:2 konnten sich die Jungs in der zwölften Minute auf 6:3 bzw. danach nochmals auf 7:4 absetzen. Sulzbach / Leidersbach kämpfte sich heran und warf durch 4 Tore in Folge in der 17. Minute sogar den 8:7 Führungstreffer für die Gäste. Die männliche E3 kämpfte weiterhin und erzielte kurz vor der Pause den 9:8 Führungstreffer. Ohne unseren Torhüter Samuel Klöz wäre die Pausenführung nicht zu Stande gekommen.

Nach der Pause konnte die Führung kontinuierlich ausgebaut werden. Bis zur 25. Minute stand es 14:8 für die Jungs. Das erste Tor in der zweiten Halbzeit gelang den Gästen erst in der 30. Spielminute. In der 34. Minute stand es 14:11. Nach über 10 Minuten Spielzeit ge-

lang in der 35. Minute das nächste Tor für die E3. Der größte Abstand war der 16:11. Lediglich Ergebniskosmetik konnten die Gäste beim 16:12 erzielen.

Für die JSG spielten: Luca Eppig, Samuel Klöz, Markus Krämer, Leonardo Mastrovaleria, Luca Hein, Max Bachmann, Tobias Ühlein, Samuel Petermann und Noah Schmitt

#### Männl. D-Jugend (D1) – BOL 2024/25

JSG Wallstadt –

RW Babenhausen

31:20 (21:10)

#### Erstes Heimspiel der Saison erfolgreich gestaltet

Der Gast ging mit dem 0:1 letztmalig in Führung, denn unsere JSG hatte sich für das erste Heimspiel natürlich einen Sieg vorgenommen und erzielte durch schnelles Spiel bereits in der 3. Spielminute das 4:1. Bis zur Halbzeit wuchs der Vorsprung stetig an, denn für jedes Tor der Gäste erzielte die Mannschaft von Timo Hess zwei Treffer. Die Abwehr stand beweglich und sicher, einige freie Bälle konnte der Torhüter entschärfen und auch im Angriffsspiel agierte die Heimmannschaft mit weniger Fehlern, guten Einzelleistungen und gelungenen Kombinationen.

In der zweiten Hälfte sah man eine wesentlich stärkere Abwehr der Gäste und eine entsprechend zunehmende Anzahl von Fehlern im Angriff der Heimmannschaft. Da deren Abwehr auf gutem Niveau weiter funktionierte, erzielte RW Babenhausen in dieser Halbzeit erneut 10 Tore. Durch die deutlich gestiegene Fehlerquote der JSG waren die Babenhäuser gleichwertig und entsprechend ging die zweite Halbzeit mit einem 10:10 in das am Ende zum Spiel genau passende Ergebnis ein.

Der Schiedsrichter zeigte über die komplette Partie eine sehr gute Leistung und hatte mit der von beiden Teams kämpferisch aber fair geführten Partie keine Probleme.

Es spielten für die JSG: Ole Gehrke (Tor), Aaron Daus (2), Tim Gerlach (1), Florian Paul, Jona Hess (9), Mika Glück (4), Eric Harder, Philipp Amrhein (5/1), Maximilian Bielski (6), David Bräutigam (2), Louis Vorbeck (1), Ole Müller (1)

#### Weibl. C-Jugend

##### 2. Heimspiel gegen die

##### JSG Umstadt / Habitzheim II

Auch das zweite Spiel der Saison fand zuhause in Großwallstadt gegen die Mädels von Umstadt/Habitzheim unter den Betreuern Anika Weiß, Lea Markert und Christian Mayer am Sonntagnachmittag statt. Es wurde ein Spiel auf Augenhöhe erwartet. Aufgrund der beiden verletzten Spielerinnen Franziska Isfort und Lucia Kuhn wurden 4 Mädels der C1 mit eingesetzt.

Zu Beginn des Spiels standen auf der „Platte“ die 5 Mädels der C2 zusammen mit Alea Hess und im Tor Leni Büttner. Die Mädels verteidigten hervorragend und alles was noch durch

die Abwehr kam, entschärfte dann Leni im Tor. Nachdem bei den ersten drei Angriffen noch der Pfosten im Wege stand, wurde erst nach 6 ½ Minuten das erste Tor von unseren Mädels erzielt. Nunmehr wurden die Lücken in der Abwehr der Gegnerinnen erkannt und erfolgreich mit Torerfolgen genutzt. Während die Abwehr sehr gut verschob und kein Gegentor zuließ. Nach 16 Minuten stand es 9:0 und es wurde munter durchgewechselt, so dass jede Spielerin auf ausreichend Spielzeit kam. Während Umstadt zu ihren ersten Torerfolgen in der 17. Spielminute kam, blieb es bis zur Pause beim 7 Tore-Abstand und es wurde mit einem Spielstand von 11:4 die Seiten gewechselt.

Umstadt / Habitzheim stellte zu Beginn der zweiten Hälfte ihre Abwehr um und agierten deutlich offensiver, was zu einigen Ballverlusten im Spielaufbau führte und sie im Angriff dazu deutlich schneller nach vorne spielen und dadurch zu Torerfolgen kamen. Die zweite Halbzeit war deutlich ausgeglichener als die erste Halbzeit. Über 13:4, 14:5, 15:6, 15:9, 20:12 wurde ein 24:15 Heimspiel gefeiert. Zu erwähnen ist die Torhüterleistung von Leni Büttner, die von 6 Siebenmeter 4 halten konnte.

Für das Aushelfen vielen Dank an Leni, Marlene, Alea und Lilly.

Das nächste Spiel findet am Samstag, 12.10., in Großwallstadt um 12.30 Uhr gegen Erbach/Odenwald statt.

Für die JSG spielten: Leni Büttner im Tor, Lara Höhnlein (2), Sarah Petermann (2), Marlene Fries (6), Philomena Ruß, Alea Hess (6), Celine Schüßler (2), Lisa Banfi, Lilly Klein (6) und Tanem Orduoluoglu

### **Weibl. Jugend B**

JSG Wallstadt – HSG Kahl/Kleinostheim 25:19 (15:10)

Erster Saisonsieg für die Wallstädter B-Jugendmädels. Gegen HSG Kahl/Kleinostheim gelangten sie am Samstagnachmittag zu einem verdienten 25:19-Sieg.

Vor großer Kulisse in der Sporthalle Großwallstadt erarbeitete sich die JSG schnell einen komfortablen Vorsprung (7:3). Insbesondere Lya Frieß tankte sich wiederholt auf Linksaußen durch und nutzte ihre Chancen souverän. Ebenso in bestechender Form präsentierten sich auf Rechtsaußen Claire Löschinger und die C-Jugendliche Emilia Meyer. Nach 15:10-Pausenführung wurde die Führung in der zweiten Halbzeit verteidigt, so dass am Ende ein verdienter 25:19-Sieg verzeichnet werden konnte. Wermutstropfen war an diesem Tag der frühe verletzungsbedingte Ausfall von Jule Vügten.

Die JSG Wallstadt spielte mit einer wiederum gut aufgelegten Tina Schüßler im Tor sowie Emilia Meyer (4), Lya Frieß (5), Alina Hoffmann (3), Jule Vügten (4/3), Sarah Diener (1), Jana Bollmann (1), Lina Grünwald, Claire Löschinger (5/2), Paulina Fuchs und Lynn Markert (2).

JSG Wallstadt II aK – HSG Haibach/Glatzbach 27:24 (10:13)

Erster Saisonsieg auch für die B2-Mädels der JSG Wallstadt am Samstagabend in der Sporthalle Großwallstadt.

Dabei begann die Bezirksliga-Partie alles andere als vielversprechend: Mit 0:5 und 3:10 lagen die Wallstädterinnen zurück, ehe das eingespungene Trainerduo Jochen Fecher und Yuma Kunkel durchwechselte – dies fruchtete! Man blies zur Aufholjagd und schaffte tatsächlich den Anschluss zum 10:11. Der Ausgleich ließ bis nach der Pause auf sich warten (34. Minute, 17:17). Vier Minuten vor Schluss gelang dann aber auch die erste Führung des Spiels. Jetzt ließen sich die JSG-Mädels die Butter nicht mehr vom Brot nehmen und sie gewannen mit 27:24 Toren.

Besonders erfreulich: Fast alle Spielerinnen konnten sich in die Torschützenliste eintragen und die beiden C-Jugendlichen Laura Fecher (1) und Eva Bollmann (3) fügten sich nahtlos ins Team – verstärkt mit B1-Spielerinnen - ein. Weiterhin spielte die JSG mit Torhüterin Isabella Gernhard sowie Mia Hofmann (1), Claire Löschinger (5/1), Paulina Fuchs (1), Sarah Diener (7), Emilia Raab (2), Tina Schüßler, Zoé Kuhn (2), Paula Zahn (3), Lina Grünwald (2) und Fabienne Meier.

### **Herren I**

TV Groß-Umstadt 2 – TVK 1 37:28 (17:13)

### **Einbruch in HZ 2**

Am Sonntagnachmittag trat eine urlaubs- und verletzungsbedingt ausgedünnte Mannschaft ihr Spiel in Groß-Umstadt an. Die mitgereisten Fans beklatschten noch eine 2:1 Führung, bevor der TVG die Zügel anzog und in der 10. Minute auf 6:2 umstellte. Als das 13:7 (20.) fiel, deutete sich bereits ein Fiasko in HZ 1 an. Doch ein sicherer Alex Neupert im Tor war Rückhalt einer insgesamt eher schwachen Abwehr. Fünf Tore für den TVK in den letzten vier Minuten ließ das Ergebnis wieder etwas erträglicher erscheinen, mit 17:13 wurden die Seiten gewechselt.

Die ersten 10 bis 12 Minuten der zweiten Hälfte zeigte eine stark verbesserte, aggressivere Abwehr des TVK, die zeitweise Umstellung auf eine 5:1 Deckung zeigte Wirkung. Doch leider wurde diese kräftezehrende Abwehrarbeit im Angriff nicht konsequenter genutzt, der TVK lief immer einem Rückstand von 4 bis 5 Toren hinterher. Dies änderte sich, als der TVG erstmals mit sieben Toren führte (26:19, 45.). Der TVK gab zwar nicht auf, jedoch war dem Spiel gegen einen mit jetzt jüngeren, schnellen Spielern besetzten Gegner, nichts mehr entgegenzusetzen. Vier Tore in Folge zum 33:23 (50.) brachen letztendlich den Willen der Gäste, auch wenn in der verbliebenen Zeit noch einige Tore erzielt werden konnten. Letztendlich aber gewann die Heimmannschaft

ungefährdet ihr erstes Heimspiel verdient mit 37:28 Toren.

Es spielten: Alex Neupert und Benni Kirchgäßner im Tor, Timo Wernig (8), Felix Weinber (2), Nicolai Stegmann (4/4), Denis Mineif (6), Kilian Ortlaf (1), Nick Wunderlich (3), Xaver Schlegel (2), Markus Jungwirth (2), Phillip Kern, Joschua Kloos, Marcel Maurer

**Nächstes Spiel:** Sonntag, 06.10., um 17.30 Uhr, Wallstadthalle gegen die HSG Aschaffenburg. Das Team freut sich auf eure Unterstützung.

---

## Trachtenverein „Almrausch“ Kleinwallstadt

- Samstag, 05.10. MVK, die Egerländer in der Bergsporthalle  
Sonntag, 06.10. Erntedank in Gochsheim  
Mittwoch, 09.10. Probeabend ab 19.30 Uhr  
Sonntag, 20.10. Gauversammlung  
Rüsselsheim  
Mittwoch, 23.10. Stammtisch Almhütte  
ab 18 Uhr  
Mittwoch, 06.11. Probeabend ab 19.30 Uhr  
Mittwoch, 20.11. Stammtisch Almhütte  
ab 18 Uhr  
Mittwoch, 27.11. Probeabend ab 19.30 Uhr  
Freitag, 29.11. Konzert Pfarrkirche  
Harmonic Brass  
Mittwoch, 18.12. Jahresabschluss  
in der Almhütte ab 18.00 Uhr

---

## DJK Kleinwallstadt [www.djk-kleinwallstadt.de](http://www.djk-kleinwallstadt.de)

**Abteilung: TISCHTENNIS**  
**Landesliga Nordnordwest**

**Samstag, 05.10.2024: 17:00 Uhr:**  
**DJK Niedersteinbach - DJK Herren I**

In Niedersteinbach erwartet unsere Mannschaft ein schweres Spiel. Im Vorjahr konnten wir uns 2 mal knapp durchsetzen. Bei entsprechender Konzentration könnte es auch diesmal zu einem Sieg reichen.

**Ergebnisse vom Wochenende:**

- VfL Mönchberg II – DJK Herren II 7:3**  
Punkte: C. Erbacher, S. Scheller, F. Hanke  
**DJK Großostheim – DJK Herren III 8:2**  
Punkte: M. Jung / M. Giegerich, P. Blaschke  
**DJK Herren IV – BSC Schweinheim II 8:2**  
Punkte: S. Trageser / P. Grimm, S. Trageser (2), F. Hasselbacher, P. Grimm (2), P. Brunner (2)  
**TV Faulbach II – DJK Herren V 6:4**  
Punkte: D. Elsässer, K. Bischoff (2), O. Erbacher  
**DJK Herren V – TV Mömlingen II 6:4**  
Punkte: F. Schröder / D. Sendelbach, F. Förtig, D. Elsässer, F. Schröder, D. Sendelbach (2)

**TSV Eschau II – DJK Herren V 10:0**  
**RV Viktoria Wombach II – DJK Jugend I**  
Punkte: Luca Klüpfel (2), Liam Hemberger (2)

**Spiele am kommenden Wochenende:**

**Freitag, 04.10.2024, 20:00 Uhr:**  
TV Großwallstadt – DJK Herren III

**Samstag, 05.10.2024:**  
**Schulturnhalle:**

- 13:30 Uhr: DJK Jugend I – SG Kleinheubach  
13:30 Uhr: DJK Jugend II – BSC Schweinh. II  
**Wallstadthalle:**  
19:00 Uhr: DJK Herren II – TV Hofstetten III  
19:00 Uhr: DJK Herren VI – TTC Streit  
19:00 Uhr: DJK Herren VII – TV Hofstetten V

**Abteilung: KANU**

**Training aktuell**

In dieser Woche findet kein Freilufttraining statt.

**Kraft- und Gleichgewichtstraining**

Hierzu treffen wir uns **ab 01.10.2024** jeweils am **Dienstag, 19:30 Uhr**, im Krafraum der **Wallstadthalle**. Interessenten sind jederzeit willkommen.

**Training im Plattenbergbad**

Die Trainingstermine im Plattenbergbad für das Winterhalbjahr 2024/2025 werden gerade abgestimmt. Der Transport der Boote und der benötigten Ausrüstung vom Bootshaus in die Schulturnhalle findet am **Samstag, 12.10.2024**, statt. Treffpunkt: 14:00 Uhr am Bootshaus.

**Zwetschgenkuchenfahrt**

Am Wochenende haben wir mit 6 Personen an der schon traditionellen Zwetschgenkuchenfahrt teilgenommen. Sie führte von der Fähre bei Fahr bis zur Brücke bei Schwarzenau durch die Mainschleife bei Volkach, was eine Strecke von gut 20 km bedeutete. Der berühmte Zwetschgenkuchen wartete auf uns in Wipfeld. Alle haben die Strecke mit Bravour bewältigt und es hat riesigen Spaß gemacht.

**Abteilung: SKI**

**Start Skigymnastik**

Unsere Skigymnastik startet am **Mittwoch, 09.10.2024, 19:00 Uhr** in der **Schulturnhalle**. Neulinge sind jederzeit herzlich willkommen.

**Abteilung: AUSDAUERSPORT**

**Berlin Marathon**

**Wolfgang und Stefanie Klüpfel** nahmen am Wochenende am Berlin Marathon teil, der mit 60.000 Läufern inzwischen zu den größten Marathonläufen der Welt gehört. Ca. 54.000 Läuferinnen und Läufer konnten den Lauf beenden. Unter ihnen Wolfgang und Stefanie die gemeinsam eine Zeit von **3:17:15 Std.** erzielten, was für Stefanie eine persönliche Bestleistung bedeutete. **Herzlichen Glückwunsch!**

---

## Musikverein 1924 Kleinwallstadt e.V.

[www.musikverein-kleinwallstadt.de](http://www.musikverein-kleinwallstadt.de)

### Jubiläumsjahr

„100 Jahre Musikverein  
1924 Kleinwallstadt e.V.“

### Konzert mit der „Kleinen Egerländer Besetzung – Das Original“

Am kommenden Samstag ist es soweit!  
Im Rahmen unseres 100jährigen präsentieren wir einen besonderen musikalischen Leckerbissen und zwar **Samstag, 5. Oktober, ab 19 Uhr in der Bergsporthalle Hofstetten:**

Wir laden ein zu einem Konzertabend mit dem Orchester

### „Die kleine Egerländer Besetzung – Das Original“ ab 20 Uhr

Die acht brillanten Solisten begeistern in ihren jungen Jahren regelmäßig die Konzertbesucher und erobern die Herzen ihrer Fans mit mitreißenden Melodien.

Die Einstimmung in diesen Konzertabend übernimmt die regionale Nachwuchsgruppe „die Dorfjuchend“ - jung, frech, böhmisch **ab 19 Uhr.**

Eintrittskarten sind beim Getränkemarkt Ostheimer, im Rathaus Kleinwallstadt sowie online über [www.musikverein-kleinwallstadt.de](http://www.musikverein-kleinwallstadt.de) erhältlich.

### Auf- und Abbau des Konzertabends

Am Freitag, 4. Oktober, treffen sich alle Helfer um 20 Uhr in der Bergsporthalle zur Bestuhlung der Halle und zum weiteren Aufbau.

Am Samstag, 5. Oktober, treffen sich die Helfer zu folgenden Zeiten in der Bergsporthalle:

16.30 Uhr Küchenhelfer

17.30 Uhr Ausschank

18.00 Uhr Ordner, Eintritt, Betreuer

Nach Beendigung der Veranstaltung werden wir den Abbau durchführen.

### Buschgrabenmeisterschaft

Der Musikverein hat sich in diesem Jahr mit großem Erfolg an den Buschgrabenmeisterschaften im Kleinkalibergewehrschießen unseres Schützenvereins beteiligt. Dabei konnte unsere Herrenmannschaft mit Markus Hartmann, Steffen Köhler und Lukas Mann den 2. Platz erringen. In der Einzelwertung der Herren belegte Steffen Köhler ebenfalls den 2. Platz. Wir gratulieren unseren erfolgreichen Schützen.

---

## Tennisclub Kleinwallstadt e.V.

[www.tc-kleinwallstadt.de](http://www.tc-kleinwallstadt.de)

### Ergebnis vom Wochenende

SSKC Pos. A'burg – **Mixed 40**

---

## MusicWave – Singgemeinschaft

Am letzten Samstag durften wir, nach der Serenade und Matinee Anfang Juli, als weiteren **Höhepunkt im Jubiläumsjahr „20 Jahre MusicWave“**, im Pfarrheim unser **Jubiläumskonzert** feiern. **Herzlichen Dank** allen Gästen und Mitgliedern, vor allem auch den Sänger-Senioren der SGK, für deren zahlreichen Besuch. Mit ihnen, unserem **Gaschor „Cantilo v.i.p.“ aus Marienbad** und dem **Geburtstagskind**, dem Chor der Singgemeinschaft **„MusicWave“**, unter der **Leitung von Matthias Heil**, wurde der Abend eine rundum gelungene Veranstaltung, erfüllt von vielseitiger, abwechslungsreicher Chorliteratur. Im Anschluss waren nur Lob- und Dankesworte zu vernehmen, das hat richtig gut getan. Hatten wir im Vorfeld doch einige Bedenken, ob wir mit nur einem Gaschor das Pfarrheim füllen können. Die umfangreiche Mundpropaganda und die zusätzliche schriftliche Einladung unserer Mitglieder hat sich ausgezahlt. Ein dickes **Lob und herzliches Dankeschön** natürlich auch **allen fleißigen Händen**, die für eine **reibungslose Planung, Vorbereitung und Durchführung** sorgten, besonders denen aus dem Familien- oder Freundeskreis unserer Aktiven für die Mithilfe am Konzertabend. Ein **herzliches Danke auch an „Cantilo“** für die Bereicherung unseres Programms. Wir konnten sie am Freitagabend in der Zehntscheune mit Bürgermeister Thomas Köhler begrüßen, unternahmen am Samstag einen Ausflug nach Miltenberg und durften das Konzert mit ihnen, nach nur einer gemeinsamen Probe, unterstützt durch **Frank Rohe am Piano**, beschließen. Am Sonntag konnten wir dann unsere sehr zufriedenen Gäste nach einem gemeinsamen Frühstück im Pfarrheim, einem Gruppenbild und Gesang in der Pfarrkirche und Ölbergkapelle wieder verabschieden. Sie waren von der Gastfreundschaft und der Region Untermain sehr angetan. Die freundschaftliche Beziehung wird, dank der sprachlichen Unterstützung unserer Aktiven Hana Rettkowitz, auf jeden Fall weiterbestehen. Die Zukunftsplanung sieht ein gemeinsames Konzert in Marienbad vor, auf das wir uns alle schon freuen.

Nach dem Abschluss unserer Geburtstagsfeier geht es nun an die Vorbereitung der restlichen Aufgaben in 2024. **Dies erfordert weiterhin eine kontinuierliche, sehr gute Probenbeteiligung**, damit uns auch für die neuen Aufgaben ein voller Erfolg beschieden wird.

**Für neue Sängerinnen und Sänger wäre jetzt ein günstiger Zeitpunkt einzusteigen. Traut Euch, Ihr seid freitags um 19.45 Uhr herzlich willkommen.**

Nach dem schönen Erfolg vom Samstag gönnen wir uns schöpferische Pause und haben diesen **Freitag, 4. Oktober, Chorprobenfrei**. Der nächste Probentermin wird intern mitgeteilt.  
Der Vorstand.

---

## **Bündnis 90/Die Grünen, OV Kleinwallstadt**

### **Jahreshauptversammlung 2024**

Termin: Mittwoch, 16.10.2024, im Alten Rathaus am Römer in Kleinwallstadt.  
Beginn: 19.30 Uhr.

#### **Tagsordnung:**

1. Begrüßung durch die Sprecher\*in
2. Bericht und Informationen der Sprecher\*in und des Fraktionsvorsitzenden im Gemeinderat
3. Entlastung der Vorstandschaft
4. Neuwahlen
5. zukünftige Aktivitäten
6. Verschiedenes, Wünsche und Anträge

Die Veranstaltung ist öffentlich.

Hannelore Kreuzer, Sprecher\*in  
Albert Taudte, stell. Sprecher

---

## **Landesbund für Vogel- und Naturschutz (LBV) Ortsgruppe Kleinwallstadt**

und

### **Bund Naturschutz Ortsgruppe Kleinwallstadt**

#### **Totholz ist Leben - warum tote Bäume wichtig sind**

Abgestorbene Obstbäume sind nicht tot! Im Gegenteil: sie bieten vielen kleinen Lebewesen Unterschlupf und Lebensraum. Diese dienen größeren Tieren als Nahrung. Wir gehen gemeinsam auf eine spannende Entdeckungsreise entlang des Streuobsterlebensweges.

Dabei wollen wir an Obstbaumbesitzer appellieren, ihr abgestorbenen Bäumen stehen zu lassen, um lieber daneben einen neuen zu pflanzen. Was dabei zu beachten ist, erklärt der Garten- und Landschaftsbauer Matthias Staab. Die Aktion findet im Rahmen des LBV-Projektes „Hotspot Streuobstwiese – unsere Obstwiesen in der Klimakrise“ statt und ist eine Gemeinschaftsveranstaltung mit der BUND Naturschutz Ortsgruppe Kleinwallstadt.

Die Veranstaltung findet am 12.10.2024 um 15:00 Uhr statt. Treffpunkt ist die „Wallstadthalle“ in Kleinwallstadt. Dauer: ca. 1,5 Std.

---

### **Schuljahrgang 1939**

Unseren halbrunden Geburtstag wollen wir am Freitag, dem 25. Oktober, gemeinsam feiern. Treffpunkt ist um 15.00 Uhr zu einem Gruppenbild am Rathaus. Bitte auch auswärtige Klassenkameradinnen und -kameraden verständigen. **Für eine kurze Teilnahmebestätigung unter der Nr. 06022-21231 wäre ich dankbar.**  
Willy

---

## **Gesellschaft zur Förderung der Gesundheit am Untermain (GfG) e.V., Sitz Kleinwallstadt – Gesundheitsverein**

Zur JAHRESHAUPTVERSAMMLUNG 2024 am Donnerstag, den 17. Oktober 2024, um 19.30 Uhr, im Alten Rathaus Kleinwallstadt, Am Römer, möchten wir Sie ganz herzlich einladen.

#### **Tagsordnung:**

1. Begrüßung durch die 1. Vorsitzende
2. Bericht der Vorsitzenden und Informationen
3. Kassenbericht
4. Nächste Aktivitäten
5. Verschiedenes, Wünsche, Anträge

Die Veranstaltung ist öffentlich!

Hannelore Kreuzer, 1. Vorsitzende  
Erwin Franz, Stellvertreter

---

## **Kindergarten Villa Kunterbunt**

Endlich ist es wieder soweit! Der Kindergarten Villa Kunterbunt freut sich auf einen geselligen Abend mit euch:

Irish-Folk mit den Princes of Ales am Samstag, den 19.10... im Pfarrheim Kleinwallstadt.  
Einlass ist ab 19.00 Uhr.

Karten im Vorverkauf gibt es bei Getränke- markt Ostheimer GmbH für 12 EUR oder an der Abendkasse für 14 EUR.

Wir freuen uns auf euch!

Der EB der Villa Kunterbunt

---

## **Maintalwanderer 1980 Kleinwallstadt u. Umgebung e.V.**

#### **Hallo liebe Mitglieder,**

unser nächster Vereinsabend findet am Samstag, den 12. Oktober, um 18.00 Uhr in unserem Vereinsraum statt.

Bitte meldet euch wie immer bei Alois oder mir wegen der Essensbestellung an.

Im Voraus vielen Dank und viel Vergnügen.

Gruß Edgar

---

## **Katholischer Deutscher Frauenbund Zweigverein Kleinwallstadt**

### **Sonntag, 06.10.: Fingerfood nach dem Gottesdienst am Wasserhaus**

Am Erntedank-Sonntag bietet der Frauenbund nach dem Gottesdienst Häppchen gegen eine Spende an.

Herzliche Einladung zum Gottesdienst und dem gemütlichen Beisammensein danach.

---

## Schützenverein 1925 Kleinwallstadt e.V.

### Erfolgreiche Buschgrabenmeisterschaft 2024

Vom 16. September bis zum 22. September fand wieder unsere alljährliche Buschgrabenmeisterschaft statt. Nachdem wir diese leider im letzten Jahr kurzfristig absagen mussten, freuten wir uns dieses Jahr umso mehr auf ein erfolgreiches Event.

Und es war ein voller Erfolg – insgesamt 75 Mannschaften aus den verschiedensten Vereinen nahmen dieses Jahr teil und waren zu Gast in unserem Schützenhaus. Trotz der einjährigen Pause war dies somit unsere zweit-erfolgreichste Buschgrabenmeisterschaft seit jeher.

**Dabei wurden die ersten drei Plätze von folgenden Mannschaften belegt.**

#### Damenmannschaften

1. TV Kleinwallstadt – Badminton  
277,1 Ringe  
(Katrin Penz, Lara Suffel und Claus Suffel)
2. TV Kleinwallstadt – Badminton  
275,1 Ringe  
(Katrin Penz, Lara Suffel, Mai-Thu Weiner)
3. Das Metzgerteam 264,8 Ringe  
(Heike Ostheimer, Sandra Deckelmann, Jennifer Ostheimer-Ciancio)

#### Herrenmannschaften

1. TV Kleinwallstadt – Badminton  
291,6 Ringe  
(Claus Suffel, Mike Gessler, Katrin Penz)
2. Musikverein Kleinwallstadt 280,8 Ringe  
(Lukas Mann, Markus Hartmann, Steffen Köhler)
3. SC Hackklotz 276,5 Ringe  
(Christopher Ostheimer, Steffen Ostheimer, Leif Schäfer)

**In den Einzelwertungen belegten folgende Personen die ersten drei Plätze**

#### Damen

1. Katrin Penz 99,3 Ringe
2. Melanie Jäschke 97,9 Ringe
3. Nicole Brosig 95,0 Ringe

#### Herren

1. Claus Suffel 99,2 Ringe
2. Steffen Köhler 98,4 Ringe
3. Frank Pschorn 96,4 Ringe

**Den diesjährigen Meistbeteiligungspreis teilen sich der SC Hackklotz und Hansa Rotcock 69 mit jeweils 9 gestarteten Mannschaften.**

*Wir bedanken uns bei allen teilnehmenden Mannschaften sowie bei unseren helfenden Mitgliedern, welche maßgeblich dazu beigetragen haben, dass diese Buschgrabenmeisterschaft so einwandfrei lief, beglückwünschen die Sieger und freuen uns schon heute auf unsere Buschgrabenmeisterschaft im kommenden Jahr und darauf, euch alle wieder bei uns begrüßen zu dürfen!*

---

## Männerchor 2000 Kleinwallstadt e.V.

**in Gemeinschaft mit  
MainTon - das Ensemble  
im Männerchor 2000  
Kleinwallstadt e.V.**

### Männerchor 2000

**Wir gratulieren! 20 Jahre SG/Musicwave.**

Irgendwie passt das: 20 Jahre Jubiläum - und ein richtig lebendiges Jubiläums-Konzert. Wir vom Männerchor 2000 waren bei den Gratulanten.

Mit einem frischen, modernen Programm und einer launischen Moderation nahm uns Musicwave mit auf eine Reise von 20 Jahren Chor-Geschichte. Mit auf der Bühne der Gast-Chor CANTILO aus Marienbad. Die Gäste hatten auch einige Instrumente dabei, mit denen sie effektiv ihre Akzente zu setzen verstanden.

Schön war der Schluss - und gleichzeitig auch der Höhepunkt des Konzertes:

Beide Chöre gemeinsam auf der Bühne - mit gefühlvollen Abschieds-Liedern.

Der eigentliche Höhepunkt aber war eine Überraschung: Als die Gäste im Pfarrheim klatschend eine Zugabe forderten, kam der Zufall zuhilfe. Hinter einem, für uns nicht lesbaren Titel, verbarg sich ein Stück mit französischem Text, das auch bei Musicwave im Repertoire ist. Das war einen Versuch wert: Ohne geprobt zu haben brachten beide Chöre gemeinsam das Stück zu Gehör. Das Publikum bedankte sich erneut mit anhaltendem Applaus.

Bleibt uns noch, unseren Sanges-Freunden vom Ort, ein weiter so lebendiges Miteinander und so viel Spass am Singen zu wünschen. Wir freuen uns auf das nächste Konzert.

Der Vorstand

---

## Bayer. Bauernverband Ortsverband Kleinwallstadt [www.bayerischerbauernverband.de](http://www.bayerischerbauernverband.de) Hedwig Pfeifer, Tel. 23380

### Winterlehrfahrt 2024

Die diesjährige Winterlehrfahrt für ALLE Interessierten führt am **29.11.** nach Wiesbaden.

Erster Programmpunkt ist eine Führung durch das allseits bekannte Unternehmen **Henkel Freixenet**. Nach der Begrüßung werfen wir einen Blick in die Sekt-Herstellung, anschließend geht es in den sieben Stockwerke tiefen Weinkeller um uns über die traditionelle Flaschengärung zu informieren.

*Bitte beachten: diese Führung ist nicht barrierefrei (ca. 100 Stufen)!*

Die Möglichkeit zur Einkehr für das Mittagessen (auf eigene Kosten) besteht im „Ratskeller“ Wiesbaden.

Frisch gestärkt geht es weiter zur **Stadtführung durch Wiesbaden** mit historischen Stätten wie z.B. das prächtige Kurhaus, das beeindruckende Staatstheater und der historische Schlossplatz. Auch Themen wie Kultur, Geschichte und Architektur werden in die Führung einfließen.

Zum krönenden Abschluss können Sie sich vom **Sternschnuppenmarkt** in vorweihnachtliche Stimmung versetzen lassen und lokale Produkte und Kunsthandwerk zu entdecken.

Um ca. 18.00 Uhr treten wir die Heimreise an (ohne Abendeinkehr).

Der Preis von 55,- Euro pro Person für Busfahrt, Eintrittsgelder und Führungen ist bei Anmeldung bar zu zahlen. **Anmeldungen erfolgen bitte bis spätestens 12.10.** bei Hedwig Pfeifer, Hauptstraße 26, Kleinwallstadt.

Bei Ausfall erfolgt keine Rückerstattung, es muss selbst für Ersatz gesorgt werden. Programmänderungen vorbehalten. Die genauen Abfahrtszeiten richten sich nach der Teilnehmerzahl und werden noch bekannt gegeben.

---

## Tanzsportclub Kleinwallstadt e.V.

### Halloweenparty für Kids ---- Gruselst du mit? ....

Dann komm am 27.10.2024 auf unsere Kinder-Halloweenparty in der Zehntscheune. Es gibt fürchterliche Verkleidungen mit Kostümpremierung. Los geht es um 15:30 Uhr mit spukigen Spielen, Kinderschminken und ekligem Essen. Eintritt 2,- Euro - Wir freuen uns auf dich!

### Unsere Trainingszeiten der einzelnen Gruppen:

#### Mini Toros:

Alter 4 - 7 Jahre

Kindertanzen für Schautanz Charakter

Freitags, 16:15 bis 17:30 Uhr

#### Little Toros:

Alter 7 – 12 Jahre

Schüler-Turnierformation für Polka – Marsch

Mittwochs, 17:15 bis 19:00 Uhr

Freitags, 16:00 bis 18:00 Uhr

#### Teenie Toros:

Alter 12 - 16 Jahre

Jugend-Turnierformation für Polka - Marsch

Mittwochs, 18:30 bis 20:00 Uhr

Freitags, 18:00 bis 20:00 Uhr

#### Toros:

ab 16 Jahre

Haupt-Turnierformation für Polka – Marsch

Montags, 18:30 bis 20:30 Uhr

Mittwochs, 18:30 bis 20:30 Uhr

#### Wo trainieren wir:

Unser Trainingsraum befindet sich im Keller des Kindergartens „Wolkenpurzler“, Pfarrer-Söllner Platz 1 in 63839 Kleinwallstadt.

---

## Sportkegelclub „Bahnhof 1928“ e.V. Kleinwallstadt

[www.bfr-kleinwallstadt.de](http://www.bfr-kleinwallstadt.de)

[www.facebook.com/bahnhof.kleinwallstadt](https://www.facebook.com/bahnhof.kleinwallstadt)

[www.instagram.com/bahnhof.kleinwallstadt](https://www.instagram.com/bahnhof.kleinwallstadt)

### Schülerzukunftspokal Gruppe 1

**Bfr.1 – DJK/AN Großostheim 1**

**1106 : 1267 LP**

Einen starken Gegner erwischten unsere Jüngsten mit den Großostheimern, denn sie kegelten mit geschlossener Mannschaftsleistung alle jenseits der 400er-Marke. Nur Marlon holte mit Tagesbestleistung 63 Holz bei seinem Mitspieler ab. **Klasse Marlon!**

**Einzelergebnisse: Marlon Golombek 477, Kimi Zeitler 386, Dennis Hoffmann 243 LP.**

### Regionalliga A

**SG Florstadt / Friedberg – Bfr. 1**

**3195 : 3040 LP 6 : 2 MP**

Bei der Ersten ist noch der Wurm drin, die Maschine will nicht richtig laufen. Auf den zugegeben alten Bahnen hatten wir noch nie gespielt. Wir wurden schon von befreundeten Clubs vorgewarnt, denn sie hatten diese Anlage in schlechter Erinnerung. Jedoch dürfen wir das vergeigte Spiel nicht allein auf die Bahnen schieben, denn unsere Erste blieb phasenweise weit unter ihren Möglichkeiten. Dadurch bauten wir die SG so richtig auf denn sie spielten gegen uns ein starkes Ergebnis. Die Ehre retteten am Schluss unsere beiden Finalisten Thomas und Burkhard, die dem Gastgeber noch 2 Mannschaftspunkte abringen konnten. Zu allem Übel musste Thomas nach 102 Würfeln wegen einer Zerrung passen, dafür spielte unser Ersatzspieler Marlon eine tolle Partie und gab das erkämpfte Ergebnis von Thomas nicht mehr aus der Hand. **Wir danken Marlon, der als Ersatzspieler mitgefahren und eingesprungen war und wünschen Thomas gute Besserung!**

**Einzelergebnisse: Thomas Büttner und Marlon Golombek 541, Markus Boneberger 527, Burkhard Büttner 519, Florian Seitz 517, Uwe Rumel 485, Fabian Golombek 451 LP**

### KVA- Liga 2

**DJK/AN Großostheim 5 – Bfr. 3**

**1628 : 1895 LP**

Die Ehre des Clubs retteten diesmal unsere Jungs von der Dritten, als sie mit geschlossener Mannschaftsleistung den Gastgebern von Großostheim nicht einmal den Hauch einer Siegeschance ließen. Mit 267 Holz Vorsprung fiel der Punktgewinn recht deutlich aus. Hervorzuheben sind besonders Jakob Roth mit Tagesbestleistung und **Markus Horlebein, der persönliche Bestleistung** kegelte. Dabei sind auch die Leistungen von Simon Rumel und Simon Aulbach nicht vergessen, die sich weiterhin steigern konnten. Alle unserer 32 Spieler konnten ihren Gegner Holz abnehmen.

**Herzlichen Glückwunsch an Markus zur persönlichen Bestleistung! Klasse, macht so weiter!**

**Einzelergebnisse: Jakob Roth 513, Simon Rumel 476, Markus Horlebein 460, Simon Aulbach 446 LP**

**Die nächsten Begegnungen:**

**KVA-Liga 2**

Samstag, 05.10.2024, 11.30 Uhr

**Bfr. 3 – Damm 5**

**Regionalliga A**

Samstag, 05.10.2024, 13.45 Uhr

**Bfr. 1 – Bfr. Damm 3**

**A-Liga 1**

Samstag, 05.10.2024, 17.15 Uhr

**Bfr. 2 – TV Haibach**

---

## **Kinder-Krippenbau-Schule Kleinwallstadt**

(im Keller des Feuerwehrgerätehauses  
Kleinwallstadt, Ostring 112)

**Kursbeginn: September/Oktober 2024**

Der Krippenbaukurs ab September/Oktober 2024 richtet sich an die Schülerinnen und Schüler ab 10 Jahre, die mit Liebe zum Basteln gerne eine Krippe bauen möchten. Wir freuen uns auf Euch.

**Ansprechpartner:** Herr Gerhard Lindner,  
Tel. 06022/1744, [gerhard.lindner@online.de](mailto:gerhard.lindner@online.de)

Vor Kursbeginn erläutern wir Ihnen gerne persönlich unser Konzept in den Räumlichkeiten der Krippenbauschule.

Bitte informieren Sie sich frühzeitig und sichern Sie sich einen Ausbildungsplatz, da diese begrenzt sind.

**Wir bieten:**

- Fachliche Ausbildung durch geschulte Lehrkräfte
- Kostenlose Benutzung von Werkzeugen und Arbeitsgeräten, die für Kinder erlaubt sind.

**Anmeldung ab sofort möglich bis zum 07. 10.2024.**

Das Team der Kinder-Krippenbau-Schule  
Kleinwallstadt – Standort Kleinwallstadt

---

## **VdK-Ortsverband Kleinwallstadt - Hofstetten - Hausen**

**Monatstreffen Oktober**

Wir laden alle Mitglieder und Freunde des VdK zu unserem Monatstreffen im Oktober ein.

Wir treffen uns am Donnerstag (!), 17.10.2024 um 15.00 Uhr im Cafe Friehs in Kleinwallstadt. Aufgrund der begrenzten Platzverhältnisse, meldet Euch bitte dringend bis zum 14.10.2024 telefonisch bei Renate Rosenfeld (Tel. 23635) an.

Wir freuen uns auf Euer Kommen und gesellige Stunden miteinander.

## **Vereinsnachrichten von Hofstetten**

### **Turnverein Hofstetten 1921 e.V.**

Herzlichen Dank den zahlreichen Besuchern der Hofstetter Kerb, die am Sonntag bei schönem Wetter am Brunnenplatz mit dem Kerbclub und dem TVH als Gastgeber den Kerbsonntag gefeiert haben.

Die Kerbsuche und die launige Kerbreite von Kerbpfarrer Holger Jalowitzki fanden großen Anklang bei den zahlreichen Besuchern, das Helferteam des TVH sorgte in bewährter Weise für das leibliche Wohl.

Eine rundum gelungene Kerb ging dann am Montagabend traditionsgemäß mit der Verbrennung des Kerbborsch an der Bergsporthalle zu Ende.

**Abteilung: TISCHTENNIS**

**Traumstart perfekt! Damen I holen in der Regionalliga Süd einen starken 8:2-Auswärtssieg in Regensburg!**

Ein weiteres Auswärtsspiel bei der DJK SB Regensburg stand am Sonntag auf dem Programm. Unsere Truppe zeigte erneut eine sehr starke geschlossene Mannschaftsleistung.

Bereits in den Doppeln konnten wir mit 2:0 in Führung gehen. Lea Fath und Julia Janitzek schlugen Bauer/Schanzer mit 3:1, Maïke Merz und Mareike Pfeifer kämpften sich gegen Dietrich/Karg in den Entscheidungssatz und konnten diesen mit 12:10 für sich entscheiden. Lea erwischte gegen Dietrich nicht ihr bestes Spiel und musste sich mit 1:3 geschlagen geben, während Julia heute bestens aufgelegt war und Bauer am Nachbartisch mit 3:1 besiegte. Maïke spielte gegen Karg stark auf, führte rasch mit 2:0, ehe ihre Gegnerin immer besser ins Spiel fand und zum 2:2 ausgleichen konnte. Doch Maïke gab sich keineswegs geschlagen und erkämpfte sich im entscheidenden Satz mit 11:9 den Sieg. Mareike unterlag parallel Schanzer mit 1:3. Somit gingen wir mit einer 4:2-Führung in die zweite Hälfte der Partie.

Danach lief es für uns wirklich super und wir gaben kein Spiel mehr ab. Lea gewann mit 3:0 gegen Bauer, Julia war mit 3:1 gegen Dietrich ebenfalls erfolgreich. Somit war der Sieg bereits vorzeitig sicher! Maïke zeigte in ihrem zweiten Einzel des Tages erneut Nervenstärke und holte gegen Schanzer einen hart umkämpften 3:2-Sieg. Schließlich gewann auch noch Mareike souverän mit 3:0 gegen Karg und machte somit den 8:2-Sieg perfekt. Ein Sieg, der in dieser Höhe heute nicht so zu erwarten war und der auf dem Papier etwas deutlicher scheint als er tatsächlich war. Herzlichen Glückwunsch zu diesem starken Auftritt und zu 2 weiteren Punkten auf dem Konto.

Nach dem perfekten Start in die Saison geht es für die Mädels am **Samstag, den 19.10.**, zum **ersten Heimspiel** der Saison, wenn wir die starken Thüringerinnen vom Post SV Mühlhausen in Hofstetten empfangen.

Wir freuen uns auf die Unterstützung unserer Fans, wenn wir in der Bergsporthalle in die Heimspiel-Saison 2024/25 starten.

### Ergebnisse:

<b>DJK SB Regensburg – Damen 1</b>	<b>2:8</b>
Punkte: Julia Janitzek 2, Maike Merz 2, Lea Fath, Mareike Pfeifer 2, Fath/Janitzek, Merz/Pfeifer	
<b>TV Bürgst./SC Freudenberg – Damen 2</b>	<b>4:6</b>
Punkte: Benita Wolz 2, Lena Vogl, Martina Losch, Wolz/Losch, Vogl/Mayer	
<b>Herren 2 – FSV Michelbach</b>	<b>5:5</b>
Punkte: Marcel Elsässer 2, Paul Zöllner 2, Elsässer/Zöllner	
<b>DJK Rück-Schippach – Herren 3</b>	<b>6:4</b>
Punkte: Holger Jalowitzki 2, Jonas Horlebein 2	
<b>Herren 4 – DJK Leidersbach</b>	<b>7:3</b>
Punkte: Gerd Rothermich 2, Jonas Horlebein 2, Frank Krämer, Rothermich/Ball, Horlebein/Link	
<b>Herren 5 – DJK Niedernberg 6</b>	<b>9:1</b>
Punkte: Benita Wolz 2, Klaus Korder 2, Moritz Bachmann 2, Vincenth Breier, Wolz/Korder, Breier/Bachmann	

### Vorschau:

Freitag, 04.10.2024, 20:00 Uhr	DJK Großostheim 1955 – <b>Herren 4</b>
Samstag, 05.10.2024, 16:30 Uhr	TSV Karlstadt – <b>Herren 1</b>
Samstag, 05.10.2024, 19:00 Uhr	DJK Kleinwallstadt II – <b>Herren 3</b>
Samstag, 05.10.2024, 19:00 Uhr	DJK Kleinwallstadt VII – <b>Herren 5</b>

### Abteilung: BOGENSCHIESSEN

#### Schnupperschießen für Interessierte am Bergsportplatz am 06.10. und 13.10. um 10.00

Endlich ist es soweit. Unser schöner Bergsportplatz wird wieder sportlich genutzt!

Wir haben das erforderliche Equipment beschafft und werden künftig unter der Leitung von Thomas Caps Bogenschießen als Freizeitsport anbieten.

Alle Interessenten ab 14 Jahren sind an den kommenden beiden Sonntagen herzlich eingeladen, mal in unser neues Angebot hinein zu schnuppern.

Details wie einen festen Termin für regelmäßiges Training haben wir vorerst noch nicht festgelegt, zunächst gilt es herauszufinden welche Nachfrage besteht.

Weitere Infos werden folgen.

## Bayer. Bauernverband Ortsverband Kleinwallstadt [www.bayerischerbauernverband.de](http://www.bayerischerbauernverband.de) Hedwig Pfeifer, Tel. 23380

### Winterlehrfahrt 2024

Die diesjährige Winterlehrfahrt für ALLE Interessierten führt am **29.11.** nach Wiesbaden.

Erster Programmpunkt ist eine Führung durch das allseits bekannte Unternehmen **Henkel Freixenet**. Nach der Begrüßung werfen wir einen Blick in die Sekt-Herstellung, anschließend geht es in den sieben Stockwerke tiefen Weinkeller um uns über die traditionelle Flaschengärung zu informieren.

*Bitte beachten: diese Führung ist nicht barrierefrei (ca. 100 Stufen)!*

Die Möglichkeit zur Einkehr für das Mittagessen (auf eigene Kosten) besteht im „Ratskeller“ Wiesbaden.

Frisch gestärkt geht es weiter zur **Stadtführung durch Wiesbaden** mit historischen Stätten wie z.B. das prächtige Kurhaus, das beeindruckende Staatstheater und der historische Schlossplatz. Auch Themen wie Kultur, Geschichte und Architektur werden in die Führung einfließen.

Zum krönenden Abschluss können Sie sich vom **Sternschnuppenmarkt** in vorweihnachtliche Stimmung versetzen lassen und lokale Produkte und Kunsthandwerk zu entdecken.

Um ca. 18.00 Uhr treten wir die Heimreise an (ohne Abendeinkehr).

Der Preis von 55,- Euro pro Person für Busfahrt, Eintrittsgelder und Führungen ist bei Anmeldung bar zu zahlen. **Anmeldungen erfolgen bitte bis spätestens 12.10.** bei Hedwig Pfeifer, Hauptstraße 26, Kleinwallstadt.

Bei Ausfall erfolgt keine Rückerstattung, es muss selbst für Ersatz gesorgt werden. Programmänderungen vorbehalten. Die genauen Abfahrtszeiten richten sich nach der Teilnehmerzahl und werden noch bekannt gegeben.

**HAST DU EIN HERZ FÜR ELEFANTEN?**

**DANN KOMM INS »TEAM ELEFANT STUTTGART«**

**WWF**

**Wilhelma**  
Zoologisch-Botanischer Garten  
Stuttgart

**Zusammen sind wir stark: [www.wwf.de/zoo](http://www.wwf.de/zoo)**



## Veranstaltungen in Hausen

### Übersicht:

15.09. bis

13.10.2024 Ausstellung „Still“ in der Alten Dorfkirche

12.10.2024 Saison-Abschlusskonzert ZAK „Insieme“  
in der Alten Dorfkirche

21.10.2024 Zoammekumme im Begegnungshaus

31.10.2024 Hausener Halloween Rallye, HCV

04.11.2024 Herbstversammlung Vereinsring  
im Begegnungshaus

08.11.2024 Martinszug Kita Abenteuerland

11.11.2024 Zoammekumme im Begegnungshaus

**Aktuelle Informationen/Termine finden Sie unter**

**[www.hausen-spessart.de](http://www.hausen-spessart.de) oder über die Hausen-App.**

Google Play Store



Apple Play Store



## Kommunale Abfallwirtschaft

Graue Tonne = (Restmüll); Blaue Tonne = (Papier)  
Gelber Sack; Braune Tonne = (Biotonne)

**Montag, 07.10.2024:**

### Biotonne

Elektrokleinteile-Container befindet sich auf dem Parkplatz am Friedhof, Ostringstraße.

### Angelegenheiten rund um die Müllabfuhr

Landratsamt Miltenberg

Fr. Dr. Vieth 09371/501-384

### Landratsamt Miltenberg ZAG

(Zentrale Abrechnungsstelle)

Tel. 09371/501-260 oder -261

### Anmeldungen von

#### Sperrmüll/Altholz/Schrott/Elektroschrott

Service Nummer: 0800 04 12 412 oder

Onlineanmeldung über folgenden Link: <https://sperrgut.landkreis-miltenberg.de/WasteManagementMiltenberg/WasteManagementServlet>

Es können auch Sperrmüllkarten im Rathaus abgeholt werden.

### Reklamationen wegen nicht entleerter Tonnen

Hotline: 0800 04 12 412

### Beschwerden über die gelbe Sack-Abfuhr

Hotline 0800 24 77 677 oder

Frau Becker, Mail: [kleinwallstadt@remondis.de](mailto:kleinwallstadt@remondis.de)

### Müllumladestation Erlenbach

Terminvereinbarung unter folgendem Link:

<https://www.terminland.de/>

abfallwirtschaft-miltenberg oder

telefonisch unter der 09371/501-392

## Grüngutsammelplatz Hausen

### Öffnungszeiten:

#### 16. Februar – 31. Oktober

Mittwoch: 16.00 Uhr – 18.00 Uhr

Freitag: 14.00 Uhr – 18.00 Uhr

Samstag: 11.00 Uhr – 17.00 Uhr

#### 16. November – 15. Februar:

jeweils samstags: 13.00 Uhr – 15.00 Uhr

#### 01. November – 15. November

Mittwoch: 15.00 Uhr – 17.00 Uhr

Freitag: 15.00 Uhr – 17.00 Uhr

Samstag: 11.00 Uhr – 17.00 Uhr

## Jugendtreff Hausen

### Öffnungszeiten:

Montag 17:00 Uhr bis 19:30 Uhr

Dienstag 16:00 Uhr bis 19:30 Uhr

Mittwoch 16:00 Uhr bis 20:00 Uhr

Donnerstag 16:00 Uhr bis 20:00 Uhr

Aktuelle Infos auf Instagram

([hausen4u](#))

oder auf der Homepage

([www.hausen-spessart.de](http://www.hausen-spessart.de))

## Passamt Hausen

**Bitte beachten Sie auch die Möglichkeit auf unserer Homepage [www.kleinwallstadt.de](http://www.kleinwallstadt.de), im Rathaus-Serviceportal unter „Pass-/Personalausweis Statusabfrage“ ständig aktuell den „Status“ Ihres beantragten Passes oder Ausweises abzufragen!**

**Status: „zurückgeliefert“ ist zur Abholung bereit!**

### Reisepass und Personalausweis:

Anmerkung: bei der im Dokument angegebenen „0“ handelt es sich um die Zahl 0!

**Gerne können Sie für die Beantragung und Abholung der Ausweise und Pässe einen telefonischen Termin vereinbaren.**

Rathaus Kleinwallstadt

Tel. 06022-2206-22 oder -29

Rathaus Hausen

Tel. 06022-654976.

### PERSONALAUSWEISE:

**Alle Personalausweise, die zwischen dem 09.09. und 13.09.2024 beantragt wurden, können abgeholt werden!**

Bitte warten Sie den Erhalt des PIN/PUK-Briefes durch die Bundesdruckerei ab und bringen Sie bitte dann Ihren alten oder vorläufigen Personalausweis mit, sofern Sie diesen nicht bereits abgegeben haben. Wir können Ihnen sonst Ihren neuen Personalausweis nicht aushändigen.

### REISEPÄSSE:

**Alle Reisepässe, die zwischen dem 05.08. und 09.08.2024 beantragt wurden, können abgeholt werden!**

Bitte bringen Sie Ihren alten oder vorläufigen Reisepass mit, sofern Sie diesen nicht bereits abgegeben haben. Wir können Ihnen sonst Ihren neuen Reisepass nicht aushändigen.

## Standesamtliche Nachrichten

Anmerkung: Aus Datenschutzgründen kann eine standesamtliche Veröffentlichung nur erfolgen (z.B. Geburten im Krankenhaus), wenn die Beteiligten der VGem. Kleinwallstadt ihre Zustimmung erteilen (Tel. 22 06 23).

### Sterbefall:

19.09.2024 Jürgen Josef Mäurer

55 Jahre alt

zuletzt wohnhaft in Hausen

36 verstorben in Hausen

# Bekanntmachung der Nachtrags-Haushaltssatzung der Gemeinde Hausen für das Jahr 2024

## I.

Aufgrund der Art. 63 ff der Gemeindeordnung -GO- für den Freistaat Bayern hat der Gemeinderat Hausen am 10.09.2024 folgende Nachtrags-Haushaltssatzung für das Haushaltsjahr 2024 beschlossen, die hiermit gemäß Art. 65 Abs. 3, Art. 26 Abs. 2 GO bekannt gemacht wird:

### **NACHTRAGSHAUSHALTSSATZUNG der Gemeinde Hausen (Landkreis Miltenberg) für das Haushaltsjahr 2024**

Auf Grund des Art. 68 Abs. 1 in Verbindung mit Art. 63 ff. der Gemeindeordnung (GO) erlässt die Gemeinde Hausen folgende Nachtrags-haushaltssatzung:

#### **§ 1 Kassenkredite**

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur zeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan wird von 600.000 € um 400.000 € erhöht und damit auf **1.000.000 €** neu festgesetzt.

#### **§ 2 Inkrafttreten**

Diese Nachtragshaushaltssatzung tritt mit Wirkung vom 1. Januar 2024 in Kraft.

Hausen, den 27.09.2024

**Gemeinde Hausen**

*Michael Bein*, 1. Bürgermeister

## II.

Der in der Nachtrags-Haushaltssatzung vorgesehene Höchstbetrag der Kassenkredite in Höhe von 1.000.000 € hat nach rechtsaufsichtlicher Überprüfung seitens des Landratsamtes Miltenberg gem. Schreiben vom 23.09.2024, Zch. 12.1, zu keinen Beanstandungen geführt.

## III.

Die gegenständliche Nachtragshaushaltssatzung 2024 liegt gemäß Art. 65 Abs. 3 Satz 3 GO in der Zeit vom 04.10.2024 bis einschließlich 11.10.2024 bei der Verwaltungsgemeinschaft Kleinwallstadt im Rathaus Kleinwallstadt, Hauptstr. 2, Zimmer 11 (Kämmerei), während der allgemeinen Geschäftsstunden zur Einsicht auf. Über die gesetzliche Mindestfrist hinaus können diese Unterlagen noch während des gesamten Haushaltsjahres - ggf. auch noch im folgenden Haushaltsjahr - innerhalb der allgemeinen Geschäftsstunden bzw. nach Vereinbarung eingesehen werden.

Hausen, den 30.09.2024

**Gemeinde Hausen**

*Michael Bein*, 1. Bürgermeister

# Veröffentlichung der Gemeinderatssitzung der Gemeinde Hausen am Dienstag, den 08.10.2024, um 19.00 Uhr im Begegnungshaus Hausen (Saal), Hauptstr. 60, 63840 Hausen.

Hierzu ergeht herzliche Einladung.

## **Tagesordnung - öffentlich:**

- 1. Genehmigung der öffentlichen Niederschrift vom 10.09.2024**
- 2. Veröffentlichung der nichtöffentlichen Punkte aus der Gemeinderatssitzung vom 10.09.2024**
- 3. Berichte des Bürgermeisters**
- 4. Dienstanweisung für das Finanz- und Kassenwesen der Verwaltungsgemeinschaft Kleinwallstadt:**  
hier: Änderung der Anordnungsbefugnisse für die Gemeinde Hausen
- 5. Verkehrsgesellschaft mbH Untermain – VU**  
Bekanntgabe eines Schreibens über die Änderung des Sondertarifs im Gebiet der VG Kleinwallstadt ab 01.01.2025  
Beratung und Beschlussfassung über die weitere Vorgehensweise
- 6. Jahresrechnungen 2023 Mitteilung der Ergebnisse und Rechenschaftsbericht**  
- Gemeinde Hausen  
- Verwaltungsgemeinschaft Kleinwallstadt
- 7. Zwischenbericht der Kämmerei zur Entwicklung des Haushaltsplanes 2024**
- 8. Biosphärenreservat Spessart**  
- Beratung und Beschlussfassung über eine Beteiligung der Gemeinde Hausen an der Antragsstellung zum Biosphärenreservat Spessart  
- Beratung und Beschlussfassung über die Bereitstellung kommunaler Flächen in eine mögliche Kernzonenkulisse
- 9. Verschiedenes, Wünsche u. Anregungen**

Anschließend findet noch eine nichtöffentliche Sitzung statt.

**Gemeinde Hausen**

gez.

*Michael Bein*

37 1. Bürgermeister

## Termine

Am 03.10.2024 ist der JTH geschlossen /Feiertag)

Am 17.10.2024 – Oktoberfest im JTH bei Weißwurst, Brezel und „Bierzeltmusik“ – zünftig in Tracht feiern...

Am 31.10.2024....wir kochen Kürbissuppe

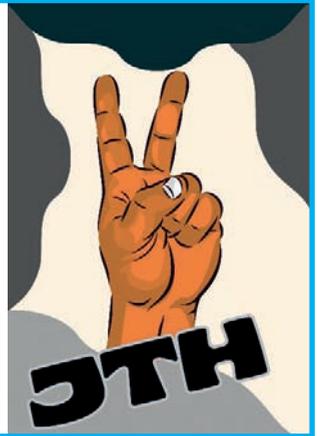
Ich freue mich auf euer Mitwirken und eure Teilnahme.  
Bitte Infos in unsere WhatsApp-Gruppe beachten.

Alles Liebe für Euch: *Sammy*

### Vorankündigung:

Vom 12. bis 14. November von 16.00 bis 18.00 Uhr laden wir die Kinder zwischen 8 und 10 Jahren zu uns ein.

Wir spielen, basteln u.v.m. und stellen Euch gerne den JTH vor. Für Rückfragen stehe ich Euch gerne unter 0160-99661512 zur Verfügung.



### Öffnungszeiten im Pfarrbüro Hausen:

Mittwoch 10.00 – 12.00 Uhr

**Pfarrbüro:** Telefon 654502, Fax 654516  
**E-Mail:** st-michael.hausen@bistum-wuerzburg.de

**Pfr. Markus Lang:** Telefon: 21219  
E-Mail: markus.lang@bistum-wuerzburg.de

**Gem.Ref. Rainer Kraus:** Telefon: 6523107  
E-Mail: rainer-kraus@web.de

**Gem.Ref. Claudia Kloos:**  
E-Mail: claudia.kloos@bistum-wuerzburg.de

**Gem.Ass. Verena Deuchert:**  
verena.deuchert@bistum-wuerzburg.de

**Homepage:**  
<https://elsenfeld.bistum-wuerzburg.de>

**Pastoraler Raum Elsenfeld:**  
instagram: pastoralerraum\_elsenfeld

*Ich wünsche dir,  
dass du die Dinge geduldig trägst,  
die dir auferlegt sind,  
aber auch die Erkenntnis,  
dass du nicht alles tragen musst,  
was dir andere aufbürden,  
und dass man unnützen Ballast  
abwerfen kann.*

H. Bräunlich

**Herzlich eingeladen sind Sie am:**

### Donnerstag, 3. Oktober

18.30 Uhr Rosenkranz  
um Priester- u. Ordensberufe

19.00 Uhr Messfeier  
für Walter u. Wolfgang Braun u. Eltern /  
Rita u. Ludwig Klug

### Freitag, 4. Oktober – Hl. Franz von Assisi

14.00 Uhr Hauskommunion

### Samstag, 5. Oktober

#### **Kollekte: Caritative Aufgaben**

18.30 Uhr Messfeier am Sonnabend  
für Robert Wolf u. Angeh. /  
Angeh. d. Fam. Seus /  
Verst. d. Fam. Tschischke, Kempf u. Franz /  
Wilhelm u. Berta Baumann u. Angeh. /  
Erika Raab u. Emma Merkl /  
Josef Körbel, Eltern u. Schwiegereltern  
u. Hans Fath / Sophie u. Erich Lebert /  
Anastasia u. Hermann Lauth u. verst. Angeh. /  
Waltraud Nebel, Eltern u. Schwiegereltern /  
Erika Radecker u. Fam. / Peter Link,  
Eltern u. Geschwister /  
Karl u. Dorothea Ott u. Angeh.

### Mittwoch, 9. Oktober – Hl. Dionysius und Gefährten und Hl. Johannes Leonardi

14.00 Uhr Wortgottesfeier im Pfarrheim  
zum Beginn des Seniorennachmittags

### Donnerstag, 10. Oktober

14.30 Uhr Requiem f. Jürgen Mäurer  
mit Aussegnung  
Rosenkranz u. Messfeier am Abend entfällt

### Sonntag, 13. Oktober

10.30 Uhr Messfeier  
für die Pfarreiengemeinschaft  
und für Anna, Sr. Hermosilla  
u. Emma Lebert / Erwin Lebert u. Angeh. /  
Ludwig Englert u. Bernd Herberg u. Angeh. /  
Pfr. Alois Schlör, Anna Kempf,  
Agnes, Josef u. Alois Racher /  
Rita, Richard u. Alfons Brunn /  
verst. Angeh. d. Fam. Kempf u. Aulbach /  
Peter u. Katharina Lebert, Jt.  
Franz-Josef Weis, Doris Lebert /  
Elfriede Eichler / Imelda Wolf /

Franz u. Roselinde Bogner /  
Christiane Lux u. Großeltern /  
Fam. Schuck u. Mayer  
10.30 Uhr Kinderkirche, beginnend in der  
Kirche, weiter in der Unterkirche  
15.45 Uhr Treffpunkt Festhalle zur  
Rosenkranz-Wallfahrt  
zur Muttergotteskapelle

-----

## INFORMATIONEN DER PFARREIENGEMEINSCHAFT

### Neue Homepage

Falls Sie es bereits bemerkt haben, gab es kurzfristig keinen Zugriff auf unsere Homepage. Diese wurde erneuert. Es gibt jetzt eine gemeinsame Homepage für den Pastoralen Raum mit einer eigenen Rubrik für jede Pfarreiengemeinschaft. Schauen Sie gerne einmal rein.

Sie lautet: <https://elsenfeld.bistum-wuerzburg.de>

-----

### Herzliche Einladung zum Erntedank- Gottesdienst unter freiem Himmel am 6. Oktober um 10.00 Uhr am Wasserhaus / Oberhauser Weg.

Die Einladung ergeht **besonders an Familien!**  
**Musikalisch mitgestaltet wird die Feier durch die Tounies.**

Für Sitzgelegenheit ist gesorgt (Festgarniturenbänke) – es dürfen aber auch noch gerne eigene mitgebracht werden.

Zum gemütlichen Beisammensein und zur Stärkung des leiblichen Wohls wird im Anschluss an den Gottesdienst Fingerfood vom Frauenbund angeboten.

Wir freuen uns auf Ihren / Euren Besuch!  
Sollte das Wetter nicht mitspielen, findet die Feier in der Pfarrkirche Kleinwallstadt statt.

-----

### Kinderkirche in Hausen

Thema: „Jona und der Wal“

Wir laden euch, liebe Kinder, herzlich zur nächsten Kinderkirche ein!

**Sonntag, 13.10.2024** um 10.30 Uhr

#### Kirche Hausen u. Unterkirche

Wir beginnen mit den Erwachsenen gemeinsam in der Kirche und gehen dann in die Unterkirche, um die Kinderkirche zu feiern.

Das Kinderkirchenteam

-----

### Rosenkranz-Wallfahrt

Herzliche Einladung zur Rosenkranz-Wallfahrt zur Muttergottes-Kapelle am Sonntag, **13. Oktober 2024**. Treffpunkt ist um **15.30 Uhr** am Parkplatz Birkenhof. Dazu läuten alle Glocken um 15.15 Uhr zusammen.

Bei Regen findet um 18.00 Uhr eine Rosenkranz-Andacht in der Kirche in Hausen statt. Dann läutet es um 15.15 Uhr nicht, sondern wie gewohnt um 17.30, 17.45 und 17.55 Uhr.

### Erstkommunion

Herzliche Einladung zum ersten Elternabend für die Eltern der Kommunionkinder 2024 aus Hausen, Hofstetten u. Kleinwallstadt am **Dienstag, 8. Oktober 2024**, um 20.00 Uhr im Pfarrheim Kleinwallstadt.

Der Segnungsgottesdienst zum Start des Kommunionweges ist am Montag, 4. November um 17.30 Uhr in der Kirche Hausen. Die Erstkommunion ist in Kleinwallstadt am 27.04.2025, in Hausen am 04.05.2025, jeweils um 10.30 Uhr.

-----

### Firmstart

für die Firmlinge 2024 ist am **Mittwoch, 9. Oktober 2024**, um 17.00 Uhr im Pfarrheim Kleinwallstadt. Einladungen hierfür werden bis Ende September verteilt. Wer bis zum 9. Oktober keine Einladung erhalten hat, weil er seit der Erstkommunion zugezogen ist, oder ... kann trotzdem gerne zum Firmstart kommen und erhält dort die notwendigen Informationen.

Wichtig: Die Firmung ist seit 2020 nicht mehr in der 6. Klasse, sondern in der 8. Klasse.

### Firmelternabend

Herzliche Einladung ergeht an die Eltern der Firmlinge der Pfarreiengemeinschaft (Kleinwallstadt/Hausen/Hofstetten) zum Firmelternabend am **Donnerstag, 10. Oktober 2024**, um 20.00 Uhr im Pfarrheim Kleinwallstadt.

-----

### Läuten für den Frieden

Jeden Abend um 21.00 Uhr, läutet unsere Michaelsglocke für den Frieden.

Es ist eine Erinnerung und Einladung, diese Zeit ganz bewusst den Menschen in der Ukraine und in den Kriegs- und Krisengebieten der Welt zu widmen und für den Frieden zu beten. Bitte beteiligen Sie sich daran, wo immer Sie um 21.00 Uhr auch sind. Vielen Dank.

-----

## INFORMATIONEN AUS DEM PASTORALEN RAUM

### Monatlicher Impuls an unsere Kapellen im Pastoralen Raum

- Orte der Kraft und Quellen des Lebens  
Gebete, Lieder und Impulse

#### Roßbach Waldkapelle

Thema: „Dankbarkeit, Schöpfung“

Sonntag, **13.10.**, um 14.00 Uhr

Die Kapellen-Treffen sind vorwiegend Stehveranstaltungen. An manchen Orten gibt es vereinzelt Sitzmöglichkeiten. Mobile Sitzmöglichkeiten (Klappstuhl o.Ä.) können gern mitgebracht werden. Anschließend bleiben wir noch etwas beisammen. Wir laden ein, ein persönliches Picknick mitzubringen.

Veranstalter: Pastoraler Raum Elsenfeld

#### Kontaktdaten:

*holger.oberle-wiesli@bistum-wuerzburg.de*

Tel.: 06022-5083553

*rainer-kraus@web.de*

Tel.: 06022-6523107

## Vereinsnachrichten von Hausen

### Freiwillige Feuerwehr Hausen e.V. www.ffw-hausen-spessart.de

- 02.10., 17:30 Uhr Übung Feuersalamander 2  
im Schulungsraum
- 07.10., 18:30 Uhr Übung Jugend  
im Gerätehaus
- 07.10., 19:30 Uhr Übung Atemschutzgeräte-  
träger, im Gerätehaus
- 09.10., 17:30 Uhr Übung Feuersalamander 1  
im Schulungsraum
- 14.10., 18:30 Uhr Übung Jugend  
im Gerätehaus
- 15.10., 09:30 Uhr Übung Gemeindestaffel  
im Gerätehaus
- 16.10., 17:30 Uhr Übung Feuersalamander 2  
im Schulungsraum
- 17.10., 19:30 Uhr Übung Aktive  
im Gerätehaus
- 21.10., 18:30 Uhr Übung Jugend  
im Gerätehaus
- 23.10., 17:30 Uhr Übung Feuersalamander 1  
im Schulungsraum
- 26.10., 17:00 Uhr Halloween Party  
im Schulungsraum
- 27.10., 10:00 Uhr Vorstandssitzung  
im Schulungsraum
- 28.10., 18:30 Uhr Übung Jugend  
im Gerätehaus

### Sportfreunde Hausen 1925 e.V. JUGENDFUSSBALL

#### SG Eintracht Leidersbach U11:

SG Eintracht Leidersbach 2 –  
FC Wenigumstadt 2

6:7

Am Samstag mussten wir am dritten Spieltag unsere erste Niederlage einstecken. Gegen einen körperlich überlegenen Gegner konnten wir aber spielerisch überzeugen, kamen aber in der Abwehr mit der Größe unseres Gegners nicht zurecht.

Zu Beginn des Spiels konnten wir früh auf 2:0 durch Tore von Noah stellen, ehe Wenigumstadt mit einem Doppelschlag nach zwei ruhenden Bällen kurz vor der ersten Pause zum 2:2 ausglich. Bis zur Halbzeit hatten wir im weiteren Spiel den Gegner im griff und konnten unser Spiel aufziehen. Nach einem Abstauber durch Elias in der 18. Minute ging es mit einer Führung in die Halbzeit. In der 36. Minute wurde der Gegner im Strafraum gefoult, den folgenden Neunmeter parierte unser Keeper Matteo in Weltklassemanier. Leider währte die Freude nur kurz, da direkt im Anschluss erneut ein ruhender Ball den Gegner zum Torerfolg brachte. In der 40. Minute konnte der Gegner

„All das zu tragen

ist so schwer und unfassbar!“

- Kurzwochenende für junge Witwen, die noch in Erziehungsverantwortung stehen

von Freitag, 13.12.2024, 18:00 Uhr, bis Sonntag, 14.12.2024, 16:30 Uhr im Schönstattzentrum Marienhöhe in Würzburg.

Referentin: Heike Waldvogel.

Kosten 130,- € (alleinerz. unabhängig von der Anzahl der Kinder).

Anmeldung bis 10.10.2024 unter [frauenseelsorge@bistum-wuerzburg.de](mailto:frauenseelsorge@bistum-wuerzburg.de) oder Tel. 0931/386-65 201

### Lectio Divina - Bibellesen mit Herz und Verstand

„Göttliche Lesung“ oder „Lesung, die von Gott kommt“ ist eine Möglichkeit zur Begegnung mit Texten der Heiligen Schrift. Diese altbewährte und neu entdeckte Form der geistlichen Auseinandersetzung mit der Bibel lebt kurz gesagt von drei Elementen:

Lesen – Stille/Gebet – Persönliche Bedeutung. Wir möchten versuchen, diese Art des Bibellebens an verschiedenen Orten unseres Pastoralen Raumes vorzustellen.

Dienstag 15. Oktober 19.30 Uhr

Pfarrheim **Kleinwallstadt**,

Dienstag 19. November 20.00 Uhr

Pfarrheim **Elsenfeld**.

### Ihr Seelsorgeteam

**Pfarrer Markus Lang**

**Gemeindereferent Rainer Kraus**

**Gemeindereferentin Claudia Kloos**

**Gemeindeassistentin Verena Deuchert**

### Seniorenforum

**Einladung zum Seniorennachmittag am 9. Oktober mit den „Oldtimern“ aus Kleinwallstadt**

Wir freuen uns, dass wir zu unserem Oktoberfest am Mittwoch, 9. Oktober, auch in diesem Jahr wieder die „Oldtimer“ aus Kleinwallstadt engagieren konnten.

Beste Musik und Unterhaltung sind garantiert.

#### Programm:

14:00 Uhr Wortgottesfeier

14:30 Uhr Kaffee und Kuchen

ab 15:00 Uhr Musik und Unterhaltung mit den „Oldtimern“

ab 17:30 Uhr Weißwurst und Brezel u. a.

**Am Seniorennachmittag am 13. November steht unter anderem ein Bilderquiz auf dem Programm. Zur Vorbereitung für dieses Quiz brauchen wir ein Kinder- oder Jugendfoto von euch. Es wäre schön, wenn ihr am nächsten Seniorennachmittag (9. Oktober) ein Foto mitbringen würdet.**

die Führung zum 3:4 markieren, man ahnt es schon, erneut nach einem hohen Einkick. Der letzte Durchgang begann gut für uns und wir erspielten und Chancen. Samu nutzte 2 davon und brachte uns wieder in Front, nach 50 Minuten stand es 5:4 für unsere Farben. Nach einem unglücklichen Eigentor nach einem Einkick mit hohem Ball stand es wieder unentschieden. Die Jungs waren sichtlich sauer und Samu konnte im direkten Gegenzug das 6:5 erzielen. Allerdings wusste der Gegner heute genau, wo unsere Achillesferse ist. Und so kam es, wie es kommen musste. Zwei weitere hohe Bälle aus Standards brachten die Gegentore 6 und 7 und dem Gegner 3 Punkte.

Das Spiel haben wir völlig unverdient verloren, keines der Gegentore bekamen wir aus dem Spiel, hier hatten wir den Gegner im Griff. Alle Tore entstanden nach dem gleichen Schema, dem wir, einen Kopf kleiner, nicht beikamen.

Es spielten: Matteo Weiß, Fabian Nebel, Silas Schnabel, Raphael Raab, Levi Orduoluoglu, Elias Christ (1), Samu Gerlach (3), Noah Langadoupulus (2), Theo Konrad

SG Eintracht Leidersbach 3 –  
SV Großwallstadt 2

3:3

### Erster Punktgewinn!

Heute holten wir, gegen einen absolut gleichwertigen Gegner, unser erstes Unentschieden! Der SV Großwallstadt lag nach ca. 20 Minuten mit 2:0 in Führung, ehe wir durch Julian d. Melo, auf 1:2 verkürzen konnten. Mit diesem Ergebnis ging es auch in die Halbzeitpause.

Jetzt waren wir am Drücker! Julian d. Melo stellte, mit einen herrlichen Tor, auf 2:2. Nach einem Fernschuß von Elias Kaas, der an der Latte landete, drückte Ben Schuck, den Ball, zur 3:2 Führung, über die Linie. Jetzt mußten wir das Ergebnis nur noch über die Zeit zu bringen. Großwallstadt warf alles nach vorne und schoß kurz vor Schluß noch das 3:3.

Dieses Ergebnis geht so auch völlig in Ordnung, denn es war ein richtig ausgeglichenes Spiel. Jetzt heißt es, dran bleiben und weiter arbeiten, dann werden wir auch weitere Punkte einfahren!

Vielen Dank auch noch an unsere fleißigen Helfer, rund um den Spieltag. Ihr haltet uns als Trainerteam den Rücken frei!

Es spielten: Josua Kolb, Elias Kaas, Jakob Wagner, Marvin Göttmann, Julian de Melo (2), Noah Schulz, Silas Kudari, Ben Lang, Moritz Hein, Arvid Pawlik, Julian Reichert, Ben Schuck (1)

---

## Bayerischer Bauernverband Ortsgruppe Hausen

### Winterlehrfahrt nach Wiesbaden für alle Frauen und Interessierte in Hausen

Winterlehrfahrt nach Wiesbaden. Bei einer Betriebserkundung lernen Sie das Traditionsunternehmen Henkel Freixenet kennen (Achtung: die Führung ist nicht barrierefrei – 100 Treppenstufen) und im Anschluss nehmen wir Sie mit auf eine kulturhistorische Stadtführung durch Wiesbaden. Nach der Stadtführung haben Sie die Möglichkeit, den sogenannten „Sternschnuppenmarkt“, der zu den schönsten Weihnachtsmärkten in Deutschland gehört, zu besuchen. Der Markt bietet eine wunderbare Gelegenheit, in die weihnachtliche Stimmung einzutauchen und gleichzeitig lokale Produkte und Kunstwerke zu entdecken.

Verbindliche Anmeldung bei Simone Lebert unter der Telefonnummer 0160-94572849, bis spätestens 13.10.2024. Der Fahrpreis beträgt € 55,00 pro Person (beinhaltet Beförderung, Eintritte, Führungen, usw.) und ist direkt bei der Anmeldung zu bezahlen. Bei einem Ausfall ist von der angemeldeten Person selbst für Ersatz zu sorgen. Eine Rückerstattung des Fahrpreises ist nicht möglich.

---

## Gesangverein „Sängerlust“ Hausen

### Liebe Sängerinnen und Sänger, bitte die Änderungen beachten.

Am Mittwoch, den 02.10.2024, ist die Probe um 20.00 Uhr im Sängerheim.

Am Freitag, den 11.10.2024, ist gemeinsam Probe mit unserem Gastchor um 18.00 Uhr im Pfarrheim.

### Termine zum Vormerken:

12.10.2024 100-jähriges Vereinsjubiläum

---

## VdK-Ortsverband Kleinwallstadt - Hofstetten - Hausen

### Monatstreffen Oktober

Wir laden alle Mitglieder und Freunde des VdK zu unserem Monatstreffen im Oktober ein.

Wir treffen uns am Donnerstag (!), 17.10.2024 um 15.00 Uhr im Cafe Friehs in Kleinwallstadt. Aufgrund der begrenzten Platzverhältnisse, meldet Euch bitte dringend bis zum 14.10.2024 telefonisch bei Renate Rosenfeld (Tel. 23635) an.

Wir freuen uns auf Euer Kommen und gesellige Stunden miteinander.



 Sie lieben Vögel? Wir auch.  
Foto: Dr. Christoph Wörning  
[www.lbv.de/info](http://www.lbv.de/info)



**Haustechnik Bachmann** GmbH

**Thomas Bachmann**  
 Installateur- und  
 Heizungsbauermeister  
 Hauptstraße 26  
 63843 Niedernberg  
 Tel. 06028/999977  
 E-Mail info@HaTeBa.de

DRUCKEREI



TÜBEL GMBH  
 seit 1949



## Von Kekes zu Kunstwerk!

Ob traditioneller Mürbeteig oder aromatischer Spekulatius – der Cookie Stamp vom trodat® präsentiert sich als perfekte Ergänzung in der hauseigenen Backstube.

So werden schnell & einfach neue Möglichkeiten der Kekesdekoration eröffnet.



Philipp-Kachel-Str. 2 · 63911 Klingenberg a. Main · Telefon 0 93 72 / 4 08 58 60 · email@tuebel-druck.de · www.tuebel-druck.de

**Die wahre Lebenskunst besteht darin, im Alltäglichen das Wunderbare zu sehen.**

Pearl S. Buck

**Pietät** Seit 45 Jahren an Ihrer Seite!  
**Wegmann**

Erd- Feuer- See- Naturbestattung  
 Persönliche Betreuung  
 Individuelle Gestaltung

Aschaffenburg - Bardroffstr. 12

 **06021/23424**

[www.pietat-wegmann.de](http://www.pietat-wegmann.de)



**Wir sind in allen Ortsteilen gerne für Sie da...**

**...wenn der Mensch den Menschen braucht.**

**Norbert  
Köhnlein**

PARKETTLERGERMEISTER

Jetzt auch mit Shop!  
[www.parkettkoehnlein.de](http://www.parkettkoehnlein.de)

**Meisterbetrieb**  
für Parkett- und Fußbodentechnik.  
Verlegen von Bodenbelägen aller Art!

**Unser Leistungsspektrum:**

- Schleifen ➤ Lackieren ➤ Ölen ➤ Pflege
- Sanierung von Untergründen ➤ Türenmontage

Schillerstr. 18 | Kleinwallstadt | Tel. 0 60 22/50 76 92 | Mobil 0171/263 99 33 | [info@parkettkoehnlein.de](mailto:info@parkettkoehnlein.de)

**Wir reinigen Haushalte**

(evtl. für Sie kostenfrei!)

**Telefon 06021/560710** (von 9–16 Uhr)

**Suche kl. Baugrundstück bis 300 m<sup>2</sup>  
für ein Tinyhouse o. Containerhaus**

Tel. 0176 53 37 58 10

E-Mail: [Grundstuecksucheab@gmx.de](mailto:Grundstuecksucheab@gmx.de)

**TAXI GÖBEL**



Bestrahlungsfahrten  
Flughafentransfer  
Krankenfahrten  
Kurierdienst  
Frauentaxi  
VW-Bus

Elsenfeld-Kleinwallstadt 060 22/62 38 80  
Erlenbach 09372/94 31 92  
Obernburg-Mömlingen 060 22/7 29 18  
Mobil 01 51/1205 14 46

*„Alles hat seine Zeit, es gibt eine Zeit der Stille,  
wie eine Zeit des Schmerzes und der Trauer.  
Aber auch eine Zeit der dankbaren Erinnerung.“*

Wallstraße 19 • 63839 Kleinwallstadt • Tel. 06022 - 509531

**BEERDIGUNGSINSTITUT  
BAUER GmbH** [www.beerdigungsinstitut-bauer.de](http://www.beerdigungsinstitut-bauer.de)



**Kennen Sie den Wert Ihrer Immobilie?**  
Finden Sie es gleich heraus! Wir unterstützen Sie dabei.

Scannen Sie einfach den QR-Code oder kontaktieren Sie uns per Telefon oder Mail!




**Volksbank Immobilien**  
Ein Unternehmen der  
**Raiffeisen-Volksbank Miltenberg**

093 71 504 3280 | immobilien@voba-online.de | www.volksbank-immobilien.online

**ROHR-FREI  
VÖLKER GMBH**

- Rohr- und Kanalreinigung
- Kanalfernsehen
- Kanalsanierung
- Entsorgung
- Dichtheitsprüfung
- Hochdruckreinigung
- Heißwasser Spülfahrzeug



**JETZT IS SAUBER**

**NOTDIENST TAG + NACHT  
06021 - 52558**

**WWW.ROHRFREI-AB.DE**



**BEERDIGUNGSMINISTRIUM  
LEO KRAUS  
FACHGEPRÜFTE BESTATTER**

Erd-, Feuer-, Seebestattungen  
Überführungen im In- u. Ausland  
Bestattungsvorsorge, Versicherung  
Tag und Nacht dienstbereit  
Erladigung aller Formalitäten  
Auf Wunsch Hausbesuch



**Aschaffenburg**  
Werbachstr. 21, am Freihofsplatz  
Lamprechtstraße 7-9, am Altstadtfriedhof



**BESTATTER**  
Zerthien und vom Handwerk geprägt

**Tel. 06021/ 2 13 66**

**Am Ende der Reise gut ankommen**  
Vertrauen Sie dem Zeichen Ihres qualifizierten Bestatters

[www.leokraus.de](http://www.leokraus.de)

# 75-jähriges Jubiläum!

DRUCKEREI  TÜBEL GMBH  
seit 1949

Besuchen Sie unsere  
Webseite und entdecken Sie alle  
**Jubiläumsangebote  
und -aktionen!**

Wir freuen uns darauf, gemeinsam  
mit Ihnen unser 75-jähriges  
Bestehen zu feiern und Ihnen  
auch in Zukunft erstklassige  
Drucklösungen zu bieten.



[www.tuebel-druck.de/angebote](http://www.tuebel-druck.de/angebote)



Fußner GmbH  
Containerdienst – Entsorgung

Containerstellung von 3 bis 42 m<sup>3</sup> Inhalt.

Wir entsorgen für Sie:

- Mischabfall
- Altholz
- Bauschutt
- Grünabfall
- Schrott und Metall
- und vieles mehr



Wir beraten Sie gern! Sprechen Sie uns an.

Recyclinghof – Fußner GmbH  
Stockstädter Str. 100 • 63762 Großostheim  
Mail: [info@fussner.de](mailto:info@fussner.de) • [www.fussner.de](http://www.fussner.de)



Telefon: 0 60 26 – 26 91

Öffnungszeiten: Mo – Fr: 07:00 – 17:00 • Sa: 08:00 – 13:00



Besuchen Sie unsere Gedenkseite, entzünden Sie eine  
Kerze und finden Sie aktuelle Bestattungstermine:  
[www.trauerhilfemitherz.de/gedenkseiten/](http://www.trauerhilfemitherz.de/gedenkseiten/)



Wenn die Seele Flügel bekommt, sind wir  
mit Herz und Verstand an Ihrer Seite!

In der Stunde des Verlustes eines geliebten Men-  
schen ist die richtige Betreuung unerlässlich.

Wir versprechen Ihnen eine persönliche und  
einfühlsame Betreuung, einen liebevollen  
Umgang mit dem Verstorbenen sowie einen  
individuellen und würdevollen Abschied!

*Zeitgemäß.*  
Für besondere Menschen.

*Individuell.*  
Für besondere Erinnerungen.

*Persönlich.*  
Für besondere Situationen.

*Trauerhilfe mit Herz*  
Bestattungen  Brand

... auf allen Friedhöfen für Sie tätig.

[info@trauerhilfemitherz.de](mailto:info@trauerhilfemitherz.de)

Hauptstraße 133a | 63849 Leidersbach  
Spessartstraße 11 | 63834 Sulzbach

Tel. 06092 / 465 9999 o. 06028 / 948 2070

## Oktoberfest der Senioren mit den „Oldtimern“ aus Kleinwallstadt am 9. Oktober im Pfarrheim Hausen

- 14:00 Uhr Wortgottesfeier  
14:30 Uhr Kaffee und Kuchen  
ab 15:00 Uhr Musik und Unterhaltung mit den „Oldtimern“  
ab 17:30 Uhr Weißwurst und Brezel u. a.

**Willkommen sind Senioren/innen aus Hausen,  
Hofstetten, Kleinwallstadt und alle Fans der „Oldtimer“!**

## **NEU: Großes Frühstücksbuffet am Donnerstag, den 10.10. ab 8.30 Uhr.**

**Mittwoch bis Sonntag:** Mittagstisch ab 11.30 Uhr.

**Mittwoch und Samstag:** 11.30 - 14.00 & 17.00 - 21.00 Uhr  
Rindfleisch mit Meerrettich

**Donnerstag:** Rinderleber mit Zwiebeln

**Sonntagsbuffet:** 11.30 - 14.00 Uhr

Auf Ihr Kommen freut sich Familie Schnatz.

## **Restaurant Grüner Baum**

Roßbacher Straße 116 · 63849 Leidersbach

Telefon: 0 60 92- 4 15 · [info@gruener-baum-leidersbach.de](mailto:info@gruener-baum-leidersbach.de)



## **Meshplanen**

Ihre Werbung für den Außenbereich:  
an Zäunen oder Aufstellern



Philipp-Kachel-Str. 2 · 63911 Klingenberg a. Main

Telefon 0 93 72 / 4 08 38 60 · [email@tuebel-druck.de](mailto:email@tuebel-druck.de) · [www.tuebel-druck.de](http://www.tuebel-druck.de)

Verantwortlich für den amtlichen Teil: Verwaltungsgemeinschaft Kleinwallstadt;  
für die Kirchennachrichten: Pfarrämter;  
für den Anzeigenteil: Buch- und Offsetdruckerei Tübel GmbH  
63911 Klingenberg a. Main, Philipp-Kachel-Straße 2 Tel. 0 93 72/4083860, Fax 09372/4083870  
[www.tuebel-druck.de](http://www.tuebel-druck.de), E-Mail: [email@tuebel-druck.de](mailto:email@tuebel-druck.de)

- Für Druckfehler keine Haftung -



BESSER  
MADE IN  
GERMANY

TechniSat

Brillante Technik, Qualität Made in Germany, maximaler Bedienkomfort.

## Pschorn Fernsehtechnik

Verkauf · Reparatur · Installation von SAT, TV und IT

63839 Kleinwallstadt · Plattenbergstraße 12

Telefon 06022 21476 · [www.pschorn-fernsehtechnik.de](http://www.pschorn-fernsehtechnik.de)

## von Unsicherheit, Angst und Ohnmacht zu Stärke, Zuversicht und Handlungsfähigkeit



Christina Schuck

Heilpraktikerin für Psychotherapie, Paartherapeutin, Coach

Rottweg 21 · 63872 Heimbuchenthal

Mobil: 0176 66 33 01 83 · [www.effekt-coaching.de](http://www.effekt-coaching.de)

## Es ist wieder soweit...

### Verkauf der neuen Herbst-Winter-Kollektion

Entdecken Sie bei uns: Modische Jacken, Mäntel, Blazer, Hosen, Blusen, Pullover, Shirts und Kleider.

**Markenkleidung in allen Größen zu unschlagbaren Händlereinkaufspreisen.**

**Ganz Neu: Die Kollektion White Label!**

### Saisonverkauf nur an 4 Tagen:

Mi., den 2. 10. 2024 von 9.30 bis 18.30 Uhr

Fr., den 4. 10. 2024 von 9.30 bis 18.30 Uhr

Sa., den 5. 10. 2024 von 9.30 bis 14.00 Uhr

Mo., den 7. 10. 2024 von 9.30 bis 18.30 Uhr

White Label  
by Ralf Kuhn

**ralf kuhn**  
MODEVERTRIEB GMBH

RR RAFFAELLI  
ROSSI



FABER

DORISSTREICH.

ESISTO

**mia mai**  
made in germany

Ralf Kuhn Modevertrieb GmbH

63839 Kleinwallstadt, Telefon 0171 80 16 714

Kleinwallstadt, Karlstraße 3

→ direkt am nördlichen Bahnübergang!



White Label

by RoFa

**Herzliche Einladung zum  
Erntedank-Gottesdienst unter freiem Himmel  
am 6. Oktober um 10.00 Uhr  
am Wasserhaus/Oberhauser Weg.**

Die Einladung ergeht **besonders an Familien!**  
**Musikalisch mitgestaltet wird die Feier durch die Tounies.**

Für Sitzgelegenheiten ist gesorgt (Festgarniturbänke) –  
es dürfen aber auch noch gerne eigene mitgebracht werden.

Zum **gemütlichen Beisammensein und zur Stärkung des  
leiblichen Wohls wird im Anschluss an den Gottesdienst  
Fingerfood vom Frauenbund** angeboten.

Wir freuen uns auf Ihren/Euren Besuch!

Sollte das Wetter nicht mitspielen, findet die Feier  
in der Pfarrkirche Kleinwallstadt statt.

**Pfarreiengemeinschaft Christi Himmelfahrt  
Kleinwallstadt-Hausen**

*Bild: Thomas Kempf, Pfarrbriefservice.de*



**CAP Markt**

Frühlingstraße 4

63839 Kleinwallstadt

Telefon: 0 60 22 / 507 39 13

**Wir bieten unseren Kunden an:**

**Vom 2.10. bis 8.10.2024** in unserem



**1 Franzbrötchen mit 1 Kaffee** nur **3,30 €**

**1 Sechskornbrot** nur **3,50 €**

**5 Quarkbällchen** nur **1,80 €**